

PHOTO JULIE CATUDAL



APRÈS LE FEU, LE CANCER

Les pompiers de la région décontaminent désormais leurs habits de combat pour une bonne raison: leur vie est en jeu **PAGE 3**

Cowansville
Un chien jugé dangereux sera euthanasié
PAGE 4

Verger Champêtre investit dans l'érable
PAGE 2

La Voix
Cette fois-ci est la bonne pour le Cowansvillois Édouard Lagacé
PAGE 6



Tellement plus qu'une poissonnerie

586, rue Breton, Granby
450 375-6400

Offre valide jusqu'au 7 mars 2018

Filet de truite
Arc-en-ciel
12⁹⁹\$ / lb

Crevettes crues
avec écaille
Gr. 16-20
22⁹⁹\$ / lb

Spaghetti
aux fruits
de mer
7⁵⁹\$ / lb



Disponible 7 jours sur 7 **IKURA SUSHI COWIE**

SOMMAIRE

affaires	2 et 12
arts et spectacles	6
horoscope	18
jeux	14
loterie	11
nécrologie	18
observateur	21
petites annonces	16
politique	11
sports	19

NOUS JOINDRE

ADRESSE

76, rue Dufferin
Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL
450-375-4555

ÉVÉNEMENTS URGENTS
450-375-9081

RÉDACTION
redaction@lavoixdelest.ca
Télé. 450-777-4865

PUBLICITÉ
publicite@lavoixdelest.ca
Télé. 450-777-7221

ANNONCES CLASSÉES
450-375-8888
classees@lavoixdelest.ca

ABONNEMENT ET LIVRAISON
450-375-4555, option 2
abonnement@lavoixdelest.ca

SANS FRAIS
1-800-420-3214



lavoixdelest.ca
facebook/lavoixdelest
@lavoixdelest

NOUVEAU PROJET AU VERGER CHAMPÊTRE

L'érable de A à Z

CYNTHIA LAFLAMME

cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

Les nouvelles installations que prépare le Verger champêtre, à Granby, permettront à la fois aux visiteurs de marcher dans une érablière, de cajoler des animaux, de faire leur propre sirop d'érable et d'en apprendre davantage sur la production du nectar sucré.

La Tanière aux ressources verra ainsi le jour grâce à une subvention de 425 000 \$ du ministère du Tourisme. Le projet en coûtera environ le triple.

Les visiteurs seront invités à marcher dans les sentiers de l'érablière le long desquels seront installés des panneaux d'interprétation. Ceux-ci mèneront à des parcs animaliers et à une volière ainsi qu'à un lac sur lequel nageront cygnes, oies et canards. « Ils vont pouvoir entrer dans les parcs et cajoler les animaux, explique Thérèse Choinière, copropriétaire du Verger champêtre. C'est tout nouveau ! »

Daims, paons, moutons: plusieurs espèces sont représentées.

« S'ajoute à ça la cabane à sucre Apprenti. C'est nouveau au Québec. Les gens vont pouvoir louer cette cabane à sucre, aller ramasser de l'eau d'érable — on veut absolument garder ça comme dans le temps avec des chaudières — et les familles vont pouvoir faire leur partie de sucre, s'amuser et repartir le



Un nouveau projet verra le jour au Verger champêtre, à Granby, en 2019. La Tanière aux ressources s'appuie sur l'érablière et les animaux présents sur le site, ce qui emballe la copropriétaire de l'entreprise agrotouristique, Thérèse Choinière. — PHOTO FOURNIE

soir avec le sirop qu'ils auront fait.»
L'érablière compte 2000 entailles.
Un autre bâtiment, plus grand, aura la vocation de centre

La Tanière aux ressources verra ainsi le jour grâce à une subvention de 425 000 \$ du ministère du Tourisme

d'interprétation sur l'acériculture. Enfin, des jardins de plantes médicinales et des zones de pique-nique seront aménagés pour y déguster les produits vendus par l'entreprise agrotouristique.

« La seule partie du Verger champêtre qu'on n'avait pas développée, c'était l'érablière. On est

très très heureux, Mario et moi, que Julie Boulet, la ministre du Tourisme, ait cru en notre projet. »

La Tanière aux ressources et les nouveaux bâtiments qu'elle comprendront seront réalisés par étapes, l'ouverture complète étant prévue pour 2019. Comme l'endroit n'ouvre normalement qu'à partir du mois de juin, il est prévu d'ouvrir à l'année dès 2020.

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

ACQUÊT, nom masculin

Définition — [Droit] Bien acquis pendant le mariage.

Locution — *société d'acquêts*: clause, souvent incluse dans le régime de séparation des biens, stipulant que les biens et économies des époux seront divisés à la dissolution du mariage.

Homonyme — [Vieux] *haquet*: charrette étroite, longue, sans ridelles et servant au transport des tonneaux.

Après le français, l'anglais!

Antidote 9

WINDOWS • MAC • LINUX

www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS

leSoleil

leDroit

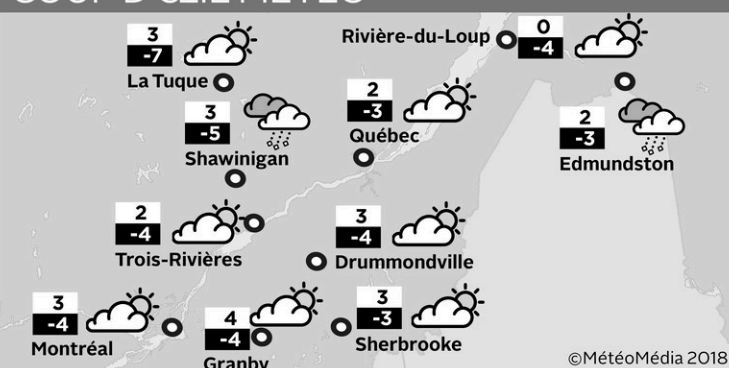
leNouvelliste

laTribune

leQuotidien le Progrès

laVoixdel'Est

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain
Max. 4
Min. -2
Ensoleillé avec passages nuageux
Précipitations: 20 %

Jeudi
Max. 1
Min. -3
Faible neige
Précipitations: 70 %

Mercredi
Max. 4
Min. -2
Nuageux avec éclaircies
Précipitations: 30 %

Vendredi
Max. 1
Min. -4
Nuageux avec averses de neige dispersées
Précipitations: 60 %

AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Variable	1 -2
Bromont	Éclaircies	4 -4
Chibougamau	Ave neige	0 -6
East Angus	Variable	3 -4
Gaspé	Ave neige	1 -2
Gatineau	Nuageux	3 -4
Îles-de-la-Mad.	Beau	1 -2
Joliette	Variable	2 -4
La Grande	Variable	-8 -13
La Malbaie	Ave neige	1 -2
Maniwaki	Éclaircies	1 -6
Rimouski	Variable	0 -3
Saguenay	Ave neige	2 -5
Saint Georges	Éclaircies	2 -4
Victoriaville	Variable	2 -4

LE SOLEIL

6h21 17h43
Durée du jour: 11h22

LA LUNE

Coucher: 8h28 Lever: 22h01
09 mars 17 mars 24 mars 31 mars

ALMANACH

Maximum hier	3,0°
Minimum hier	-1,2°
Normale le jour	0,6°
Normale la nuit	-8,6°
Record max	14,4°/1964
Record min	-31,1°/1950
Précipitations (avant-hier)	
Ce mois-ci	0,7 mm
Ce mois-ci l'an dernier	17,9 mm
Cette saison	184,4 mm
La saison dernière	171,5 mm
1 mm d'eau = environ 1 cm de neige	



Téléchargez
MétéoÉclair sur votre
téléphone intelligent.

DÉCONTAMINATION DES HABITS DE POMPIERS

Prêts à combattre le cancer



CYNTHIA LAFLAMME
cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

ROXTON POND — Le service de sécurité incendie de Roxton Pond/Sainte-Cécile-de-Milton emboîte le pas à ceux de Granby et Cowansville en adoptant une nouvelle directive d'entretien des vêtements de protection individuelle (VPI). Les trente pompiers et officiers ont été formés fin février pour appliquer des procédures qui leur permettront de diminuer grandement les risques de cancer.

Au printemps 2016, la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité au travail (CNESST) a reconnu sept types de cancer chez les pompiers comme maladie professionnelle. Le Québec rejoint ainsi la majorité des provinces canadiennes. Après 15 ans de carrière, les combattants du feu sont en effet à risque de développer un cancer.

« Quand on est dans le feu et la fumée, les produits toxiques se déposent sur nos vêtements, explique le chef aux opérations Jonathan Lavallée. Il y a une désorption sur les vêtements et on les absorbe par nos voies respiratoires et nos voies cutanées. C'est ce qu'on veut prévenir le plus. En absorbant les produits toxiques dans notre corps, c'est ce qui peut mener à des maladies. »

Les sapeurs sont aussi à risque d'ingérer les matières nocives lorsqu'ils bougent ou prennent une collation durant l'intervention.

La CNESST a publié un guide des bonnes pratiques d'entretien

tout en encourageant les services incendies du Québec à adopter des directives de décontamination des habits de combat. Granby et Cowansville l'avaient fait et le comité de santé et sécurité du service de Roxton Pond travaillait là-dessus depuis un an. La directive a été adoptée le 20 février.

« En tant qu'officier, on a tous le même but, soit de ramener les gars à la maison en un morceau et en santé, souligne le lieutenant Michaël Vachon. C'est pour ça qu'on a enclenché cette initiative-là. »

« Le but est d'enlever le plus de contaminants possible, le plus rapidement possible », ajoute le pompier Danny Bissonnette, qui siège lui aussi sur le comité santé et sécurité.

« En tant qu'officier, on a tous le même but, soit de ramener les gars à la maison en un morceau et en santé. C'est pour ça qu'on a enclenché cette initiative-là. »

— Michaël Vachon, lieutenant au service de sécurité incendie de Roxton Pond/Sainte-Cécile

CHANGER LES HABITUDES

« Quand on sort de la zone d'intervention, on a à faire un nettoyage de routine qui va éliminer 95 % des contaminants, explique le chef Lavallée. Avec une brosse et de l'eau, on frotte tous nos habits. On a des lingettes pour désinfecter notre visage et nos mains. Quand les gars sont



Le lieutenant Michaël Vachon, le chef aux opérations Jonathan Lavallée et le pompier Danny Bissonnette ont travaillé avec leurs collègues du comité de santé et de sécurité au travail sur la nouvelle directive d'entretien des vêtements de protection individuelle des pompiers de Roxton Pond/Sainte-Cécile. — PHOTOS JULIE CATUDAL

contaminés, on change leur cagoule. On n'a pas les moyens d'avoir des habits en double pour tout le monde. »

Ce ne sont pas tous les pompiers dont les habits sont contaminés. Ce sont surtout les sapeurs qui font le plus gros du travail à l'intérieur d'un bâtiment en flammes.

En décontaminant les VPI avant le retour en caserne, on évite de contaminer le camion. Des mesures sont aussi prévues pour les pompiers qui se déplacent avec leur véhicule personnel.

L'entretien est le même pour les boyaux utilisés lors du combat. Le service s'est doté d'un lave-boyaux utilisé sur les lieux de l'intervention. Les boyaux sont ensuite

chargés dans un camion de la municipalité qui les rapporte à la caserne où ils sont séchés dans un séchoir spécial.

Cette étape ainsi que le nettoyage des VPI se faisaient par le passé à même le sol de la caserne, mais provoquaient la contamination de celle-ci.

Le défi sera de « changer les habitudes des gars, précise le pompier Danny Bissonnette. C'était déjà beaucoup d'ouvrage quand tu revenais d'un incendie pour remonter les camions [ranger les outils de travail là où il le faut, NDLR]. Là, c'est encore plus d'ouvrage parce qu'il faut se décontaminer. C'est pointilleux, il y a une marche à suivre. »

EN CASERNE

Le maximum est enlevé sur les lieux de l'incendie, mais le travail n'est pas terminé quand les équipes rentrent en caserne. La décontamination des outils de travail se poursuit. Cependant, plutôt que de s'étendre un peu partout en caserne, une zone de décontamination est identifiée, de même qu'une zone pour sécher l'équipement.

Il peut arriver qu'une compagnie spécialisée ou que le service incendie de Granby soit appelée en renfort si des matières ne partent pas, comme du goudron.

La procédure est similaire à Granby, Cowansville et Roxton Pond.

« On n'est pas à l'abri »

CYNTHIA LAFLAMME
cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

Le service incendie de Granby a adhéré à une directive pour l'entretien et le nettoyage des VPI peu après les recommandations de la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité au travail (CNESST).

« Il y avait de plus en plus de cancers chez les pompiers. C'est inquiétant pour tous les

intervenant qui sont appelés sur les lieux d'incendie, évoque le chef à la prévention à la caserne de Granby, Claude Royer. C'est sûr qu'on n'est pas à l'abri de développer un cancer dans 10, 15 ou 20 ans. C'est pour ça qu'on essaie de mettre en place des mesures pour limiter les contaminations qu'on pourrait avoir dans le futur. On est exposé à plein de types de contaminants dans l'air. »

Environ 200 matières toxiques sont captées par la fumée et se

déposent sur les habits de combat des pompiers.

La directive de Cowansville « couvre à peu près tout », mentionne pour sa part le directeur du service incendie local, Gilles Deschamps. Un an après l'adoption, la direction travaille à la réviser comme elle l'a fait avec les autres directives récemment.

Les façons de travailler ont beaucoup évolué dans les dernières décennies. Quand M. Deschamps est devenu pompier, la brigade pour

laquelle il travaillait ne disposait seulement que de deux appareils respiratoires. « Quand on avait trop de fumée, on sortait », se souvient-il.

Pour les pompiers ayant plus de dix ans d'expérience, il n'existe pas encore de dépistage obligatoire pour les cancers reconnus comme étant des lésions professionnelles. « Personnellement, je le fais aux cinq ans parce que j'ai travaillé dans la construction longtemps, note M. Deschamps. Je le fais pour l'amiantose. Mais il n'y a

rien qui oblige les pompiers à faire un dépistage. En tant que directeur et en tant que père de famille, je pense qu'on devrait le faire. Ça pourrait être une directive de la CNESST qui dit : "Vous êtes pompier depuis dix ans, on va faire un dépistage." Mais c'est un couteau à double tranchant. »

Les examens médicaux pourraient en effet déterminer, pour certains pompiers, qu'ils ne sont plus assez en forme pour intervenir sur des incendies.

RÈGLEMENT SUR LES CHIENS DANGEREUX

Test concluant pour Cowansville

CYNTHIA LAFLAMME

cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

COWANSVILLE — Le jeune règlement concernant les animaux de Cowansville a fait face à sa première épreuve, jeudi dernier, alors qu'un cas de chien dangereux a été présenté à la Cour municipale. Le test a été réussi avec succès, se réjouissent la Ville et la SPA des Cantons.

Le chien, un berger allemand nommé Carlo et impliqué dans au moins six incidents sera euthanasié. « Il a terrorisé un quartier complet à Cowansville, raconte Carl Girard, directeur de la SPA des Cantons. Tout le monde en avait peur. J'ai essayé d'éviter le plus possible d'y aller drastiquement. On a fait signer à la propriétaire des conditions de garde à deux reprises, qui étaient archisimples: de le tenir en laisse en tout temps et lui faire porter une muselière. Elle l'a fait quelques semaines, puis elle a abandonné. »

Selon les témoignages recueillis par M. Girard, le chien de 117 livres était utilisé pour intimider le voisinage et il a mordu une fois. Il a demandé une évaluation comportementale après que Carlo ait mordu, mais personne n'a été capable de l'approcher, hormis sa maîtresse.

« Il nous chargeait systématiquement. Le niveau de dangerosité

était très élevé. La dame m'a fait une crise de larmes et je lui ai demandé de le garder en muselière. Une couple de semaines après, une autre plainte [nous a été signalée]: le chien était lousse et il a encore servi à intimider. J'ai signifié à la ville qu'il fallait faire de quoi, mais on n'avait pas encore testé le nouveau règlement. »

EUTHANASIE IMMÉDIATE

C'était l'occasion de mettre ce dernier à l'épreuve. Sachant que la juge de la Cour municipale Monique Perron, était à l'aise pour traiter ce genre de dossiers, la Ville a déposé une requête il y a quelques semaines à ce niveau de juridiction, plutôt que de s'adresser à la Cour supérieure comme par le passé, ce qui générerait de longs délais et d'importants coûts.

« On avait six témoins assignés, on avait des preuves photo, des preuves vidéos, des déclarations écrites, évoque M. Girard. On avait une preuve en béton et la juge nous a accordé l'euthanasie immédiate du chien — du moins le plus rapidement possible — parce que le chien représentait une menace pour les voisins. On a plaidé dans l'après-midi et à la fin du procès on avait les papiers. »

La SPA des Cantons s'est présentée chez la maîtresse de Carlo pour réquisitionner le chien et procéder au jugement, mais il n'y était plus. « Elle nous a dit que le chien était parti à l'extérieur de



Un cas de berger allemand dangereux a été entendu par la juge Monique Perron de la Cour municipale à Cowansville, jeudi. Elle a demandé son euthanasie immédiate. — PHOTO 123RF

la région depuis janvier. Mais on a quelqu'un qui l'a pris en photo en février. Le jugement reste actif, alors on l'a averti que dès que le chien revient sur le territoire, c'est une saisie et une euthanasie immédiate. »

« Je sais que des gens vont dire qu'on n'est pas correct de demander l'euthanasie, mais j'ai une personne irresponsable qui a un *gun* chargé dans les mains! Je fais quoi? Il pèse 117 livres, il peut tuer un adulte. »

— Carl Girard, directeur de la SPA des Cantons

« Je sais que des gens vont dire qu'on n'est pas correct de demander l'euthanasie, mais j'ai une personne irresponsable qui a un *gun* chargé dans les mains! Je fais quoi? Il pèse 117 livres, il peut tuer un adulte. »

« TRÈS CONTENTS »

« On est très content des résultats de notre règlement, commente la mairesse de Cowansville, Sylvie Beauregard. Il est clair et il a fait ses preuves. On en a occasionnellement des cas comme ça, alors il faut s'assurer de la sécurité des gens. »

Cowansville a modifié sa réglementation l'an dernier à la suite de mauvaises expériences vécues avec l'ancien règlement. Le nouveau est similaire à celui que le directeur de la SPA des Cantons avait proposé à la Ville de Bromont.

« Il a été bâti pour l'ensemble des municipalités de la MRC, ajoute M^{me} Beauregard. [...] Il est sur le

point d'être adopté par l'ensemble des municipalités de la MRC pour que ce soit uniforme pour la SQ. Quand chaque municipalité a sa propre réglementation, ça devient complexe pour les policiers. »

Ce règlement ratisse large et ne cible pas seulement une race ou une catégorie de chiens. Carl Girard, qui critiquait il y a deux ans un premier projet de règlement de Bromont qui ne visait que certaines races, dont les pitbulls, avait lui-même fait l'objet de critiques de la part des anti-pitbulls.

« Vas-tu plus protéger la population si tu contrôles les fusils d'assaut ou si tu contrôles l'ensemble des armes à feu? Poser la question c'est y répondre. C'est la même affaire pour les chiens. Es-tu mieux de contrôler l'ensemble des animaux ou seulement les pitbulls? »

Depuis que le règlement a été adopté à Bromont, six cas de chiens agressifs ont été traités hors cour. Parmi ces canidés, aucun n'est un pitbull.



Carl Girard, directeur de la SPA des Cantons — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST



CLINIQUE PODIATRIQUE
DE GRANBY

66, rue Court, bureau 214, Granby
450 991-4117

www.CliniquePodiatriqueGranby.ca

Gêné? Chatouilleux? Dédaigneux? En douleur?

Faites les premiers pas
vers vos professionnelles de la
santé des pieds passionnées!



D^{re} Kim
Desroches,
podiatre

D^{re} Geneviève
Payette,
podiatre



Membres de l'Ordre des
podiatres du Québec

Couvert par la majorité des régimes d'assurance privés. Aucune référence médicale nécessaire.



Patricia Lefèvre, directrice du Parc d'environnement naturel de Sutton, est à la recherche de financement pour permettre aux jeunes de camper une nuit durant leur camp nature. — PHOTO JULIE CATUDAL

PARC D'ENVIRONNEMENT NATUREL DE SUTTON

Le camp nature ouvert sept semaines

CYNTHIA LAFLAMME
cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

SUTTON — Le camp de jour en nature du Parc d'environnement naturel de Sutton (PENS) continue à grandir. Étendant ses activités pour la première fois sur sept semaines cet été, le PENS proposera également aux enfants un dodo en forêt qui se fera désormais en camping sauvage.

La directrice Patricia Lefèvre confirme que l'organisme est prêt à augmenter la cadence. « On s'est rendu à quatre semaines l'an dernier [...]. Là, on saute le pas et on y va pour tout l'été, sauf les semaines de la construction parce qu'il y a moins de demandes. Depuis la première fois qu'on l'a fait, on a toujours été complet et on a toujours refusé des gens. Il y a certainement une demande pour ça. »

L'été prochain sera la sixième année du camp nature, une activité qui avait commencé tout petit. « Les parents à Sutton n'avaient plus de camp de jour durant la dernière semaine des grandes vacances d'été. Ça s'est décidé la veille, les enfants ont adoré ça », raconte M^{me} Lefèvre.

NUIT À LA BELLE ÉTOILE

Les exigences des nouveaux propriétaires de Mont Sutton étant plus élevées, le PENS a dû renoncer à l'utilisation du chalet appartenant à la station de ski

— l'organisme l'utilisait pour faire dormir les enfants durant la dernière nuit de leur camp nature. Huttopia permettra cependant aux enfants de s'installer sur leur site, dans une clairière, pour la nuit. Ce changement dans l'organisation du camp nécessitera donc des investissements pour acheter les équipements de camping.

La majorité des enfants devront amener leur sac de couchage. Le PENS souhaite quant à lui fournir trois grosses tentes pour regrouper la vingtaine d'enfants, en plus d'un abri pour cuisiner, des réchauds, quelques hamacs et des tapis de sol.

« On évalue que les coûts se situent entre 4500 \$ et 5000 \$ pour aménager la clairière, comme niveler le sol et s'équiper, explique la directrice. Au pire, on est capable de piger dans notre fonds de réserve, mais chaque fois qu'on pige dedans, ça nous fragilise. Ce n'est pas sain pour une organisation de ne pas avoir de réserve. On a approché plusieurs donateurs et commanditaires potentiels, mais il n'y a rien de *canné* encore. On lance plusieurs lignes à l'eau. »

Une de ces lignes correspond à une demande de bourse de 2500 \$ à la Ruche Québec, une plateforme de financement participatif de proximité. « Il faut aller cliquer "J'aime" sur le projet, sur le site de la Ruche. C'est pour la bourse d'initiative en entrepreneuriat collectif. Si les gens veulent nous appuyer, ça serait super apprécié. »

Il reste moins de 18 jours avant la fin de la campagne.

TOUS SONT LES BIENVENUS

Le camp nature fonctionne à la semaine. Ce sont des activités sur quatre jours ou quatre jours et demi si l'enfant dort en nature dans la nuit du jeudi au vendredi. Un maximum de vingt enfants est permis par semaine afin d'assurer un encadrement adéquat avec les moniteurs. Les prix peuvent d'ailleurs être adaptés pour permettre aux enfants de familles à bas revenu de participer.

« Autre élément que je trouve touchant, c'est qu'on a eu des enfants qui avaient un trouble du spectre de l'autisme (TSA) ; ils ne fonctionnaient pas très bien à l'école, mais ils allaient super bien dans le camp. Le *mix* entre les TSA et les autres enfants fonctionne bien. On aimerait développer cet aspect pour l'avenir. »

FORMER LA RELÈVE

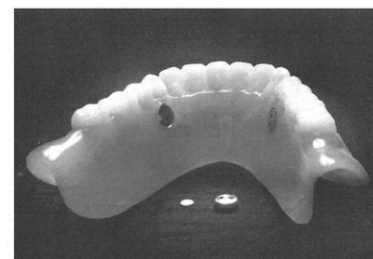
Le PENS tentera également de monter un programme d'apprentis moniteurs afin de former la relève. M^{me} Lefèvre souligne que les compétences des moniteurs doivent être élevées pour éduquer les enfants sur la nature, tout en les animant dans un cadre sécuritaire. « Le fait d'être en milieu naturel, ce n'est pas la même chose que d'être dans un camp de jour normal. »

Pour appuyer le projet: laruchequebec.com/idee/dodos-nature-foret-40/

JK CENTRE DE SANTÉ DENTAIRE
Dre VALÉRIE KHALIL
ON S'OCCUPE DE VOTRE SOURIRE !

VOUS POUVEZ MAINTENANT VOUS DÉBARRASSER DE LA COLLE!

Il existe maintenant une solution abordable et sans chirurgie pour maintenir votre prothèse en place! Le système « Ultra Suction » est un système de valves révolutionnaire! Prenez rendez-vous avec notre denturologue Isabelle Lefebvre pour obtenir une **CONSULTATION GRATUITE** dès aujourd'hui.



475, rue Dufferin, Granby 450 360-0660
www.dentistegranby.com

Geneviève Monty
Courtier immobilier Geneviève Monty inc.

450 525-4120 Cell.
450 378-4120 Bur.

Vous désirez VENDRE?

RE/MAX Professionnel inc.
Agence immobilière

MONSIEUR MUFFLER
PNEUS ET MÉCANIQUE

JE M'EN OCCUPE DE VOS PNEUS

ATELIER MÉCANIQUE P. HAMAN

JACQUES JETTÉ
Mécanicien 360°

2000, rue Principale Est, Farnham 450 293-3127



L'animateur Jimmy Kimmel a ouvert la 90^e cérémonie des Oscars en abordant le sujet qui était sur toutes les lèvres: l'absence de Harvey Weinstein. — PHOTO AFP

CÉRÉMONIE DES OSCARS

Blade Runner 2049 récompensé

La Presse canadienne

LOS ANGELES — Si les deux oeuvres favorites à la cérémonie des Oscars, *Three Billboards Outside Ebbing, Missouri* (*Trois affiches tout près d'Ebbing, Missouri*), ainsi que *The Shape of Water* (*La forme de l'eau*) s'étaient déjà vues attribuer un prix chacun au moment de mettre sous presse, l'académie a choisi de récompenser plusieurs films pendant la soirée.

Le film de Christopher Nolan, *Dunkirk* (*Dunkerque*) s'est démarqué dans les prix techniques. Il s'est vu attribuer trois trophées; celui du meilleur montage, du meilleur montage sonore et du meilleur mixage sonore.

Blade Runner 2049, réalisé par le Québécois Denis Villeneuve, a aussi été récompensé deux fois, pour la direction photo et les effets visuels, qui avaient été conçus par un studio montréalais, Framestore. Les artistes, qui avaient recréé la Ville de Las Vegas dans le film de science-fiction, ont remercié Denis Villeneuve et Montréal — en français.

Call Me by Your Name (*Appelle-moi par ton nom*) et *Get Out* ont par ailleurs été salués pour le scénario adapté et le scénario original.

Plus tôt dans la soirée, Sam Rockwell, qui incarne le policier Jason Dixon dans *Three Billboards Outside Ebbing, Missouri*, était allé cueillir l'Oscar du meilleur acteur de soutien, lui qui avait reçu le même prix au gala des Golden Globes et à celui de l'Académie britannique des arts du cinéma et de la télévision.

Un peu plus tard, les Canadiens Paul Austerberry, Jeffrey A. Melvin et Shane Vieau ont reçu le prix de la meilleure direction artistique pour *The Shape of Water* et en ont profité pour remercier la Ville de

Toronto pendant leurs discours.

L'actrice Allison Janney a par ailleurs ajouté un Oscar à sa vaste récolte de prix pour son rôle marquant de la mère de Tonya Harding, dans le film biographique *I, Tonya* (*Moi, Tonya*).

L'animateur Jimmy Kimmel a ouvert la 90^e cérémonie des Oscars en abordant le sujet qui était sur toutes les lèvres: l'absence de Harvey Weinstein, un habitué du gala qui a été exclu de l'Académie, en raison des allégations d'inconduite sexuelle dont il fait l'objet.

Alors que le célèbre animateur avait passé son temps à rire du président Donald Trump l'an dernier, son monologue d'ouverture a porté en majeure partie sur le mouvement #MeToo (#Moiaussi), lancé dans la foulée des allégations de harcèlement et d'agression sexuelle qui se sont répandues comme une traînée de poudre à Hollywood et partout dans le monde.

Il a aussi abordé la question de l'égalité des hommes et des femmes dans le domaine cinématographique, félicitant Greta Gerwig, la réalisatrice de *Lady Bird*, qui est seulement la cinquième femme à être nommée dans la catégorie du meilleur réalisateur. Quant à elle, Rachel Morrison est la toute première femme à apparaître dans la catégorie de la meilleure direction photo, pour *Mudbound*.

Certains internautes ont toutefois remis en question la sincérité du message des Oscars plus tard en soirée, alors que l'ancien joueur de basketball, Kobe Bryant, s'est vu remettre un prix pour le court métrage d'animation. Kobe Bryant a été accusé d'agression sexuelle en 2003. Les accusations criminelles avaient alors été abandonnées, mais l'athlète avait réglé à l'amiable une poursuite civile.

LA VOIX

Édouard Lagacé joint l'équipe d'Alex Nevsky

JONATHAN GAGNON
jonathan.gagnon@lavoixdelest.ca

COWANSVILLE — La deuxième fois aura été la bonne pour Édouard Lagacé à la populaire émission *La Voix*. Reparti bredouille après son audition à l'aveugle deux ans plus tôt, le Cowansvillois de 23 ans a ravi les quatre *coachs* de l'édition 2018, dimanche soir. Édouard a finalement opté pour l'équipe du Granbyen Alex Nevsky.

Nevsky et Éric Lapointe ont été les deux premiers *coachs* à se retourner lors de son interprétation de la pièce *Dancing On My Own* de la chanteuse suédoise Robyn, reprise en 2016 par le Britannique Calum Scott.

Garou et Lara Fabian ont suivi durant les dernières notes de la chanson.

« Je ne sais pas tu sors d'où, *man*, mais je sais que tu serais vraiment bien dans mon équipe. Pour vrai, ta voix, elle est parfaite. Ton timbre, autant dans les basses que dans les hautes, me fait capoter. Et en même temps, cette attitude-là, vraiment relax, c'est très impressionnant », a d'abord lancé Nevsky, qui n'a pas tardé à découvrir le lien géographique qui les unissait.

Lara Fabian a été à la fois séduite par le charme et le « vibrato » d'Édouard. « Tu es absolument à ta



Ayant l'embarras du choix, le Cowansvillois Édouard Lagacé a finalement opté pour l'équipe d'Alex Nevsky. — CAPTURE D'ÉCRAN

place, ici à *La Voix*. Quelle voix! », a-t-elle souligné.

« Le voile qui est sur ta voix est envoutant, enrobant et d'une rare émotion », a renchéri Lapointe.

Garou, pour sa part, l'a comparé au fils qu'aurait eu Elvis Presley et Tracy Chapman!

JEUNE, MAIS EXPÉRIMENTÉ

Les proches d'Édouard ne pouvaient être plus heureux du dénouement. « Ça fait dix ans qu'on travaille pour être là », a souligné son père, Sylvio Lagacé.

Que ce soit en solo, avec son paternel ou en compagnie de la Bromontoise Claudia Bouvette, Édouard se produit dans près de 150 spectacles chaque année. On l'a d'ailleurs vu plusieurs fois dans

le cadre des célébrations de la Fête nationale dans la région.

Vainqueur des Découvertes de la chanson de Magog à l'âge de 15 ans, le Cowansvillois s'est déjà produit en première partie d'artistes tels que Lisa LeBlanc, Stefie Shock et les BB.

Il étudie présentement l'administration à HEC Montréal.

Les téléspectateurs de la région auront peut-être reconnu quelques visages supplémentaires dimanche. Nouveau membre de l'équipe Lapointe, Jérôme Casabon a été nommé, en compagnie de son groupe, « coup de cœur » du Festival international de la chanson de Granby en 2008. Demi-finaliste l'an dernier, la Maskoutaine Mégane Cyr n'a par ailleurs pas été retenue.

› EXPOSITION ENTRE RÊVE ET RÉALITÉ: « CE SONT DES IMAGES PURES »

Le vernissage de l'exposition *Entre rêve et réalité* à la Galerie Art Plus, à Sutton, a connu un succès fou. Pour preuve, les trois quarts des oeuvres des peintres Johanne Durivage et de Gloria Vincelli ont été vendues le jour du vernissage, samedi. La directrice de la galerie d'art, Brigitte Normandin, connaissait déjà le travail de Johanne Durivage. À la demande de l'artiste, Gloria Vincelli a elle aussi été invitée. « Ça fait 40 ans que les deux femmes se connaissent, raconte M^{me} Normandin. Gloria a reçu un diagnostic de cancer il y a environ cinq ans et elle a été obligée d'abandonner sa carrière de psychologue. Son amie Johanne l'a coachée et ça a commencé comme ça. Je suis vraiment touchée de voir cette histoire et je n'ai pas hésité en voyant son travail. » Leurs oeuvres sont « figuratives expressionnistes », selon la directrice de la galerie. « Elles travaillent les personnages. La sensibilité de ces oeuvres-là... elles affichent une vérité. Ce sont des images pures. Tout le monde peut vivre avec ça chez eux. C'est universel comme regard sur le monde. » L'exposition se tient jusqu'au 1^{er} avril selon les heures d'ouverture de la galerie et sur rendez-vous. CYNTHIA LAFLAMME — PHOTO JULIE CATUDAL



EN BREF

Vol de métal: un homme comparait

Jean-Philippe Thomas, de Roxton Pond, devra répondre de ses actes puisque deux chefs d'accusations de vol de moins de 5000\$ ont été portés contre lui. L'homme de 36 ans a été surpris en plein délit, vendredi matin, par des patrouilleurs de nuit qui avaient remarqué des activités de chargement à l'arrière de l'usine Velan, à Granby. Thomas et une femme s'affairaient à charger des poutres de métal dans la boîte de leur camion de type pick-up. La femme de 30 ans a été libérée sur sommation à comparaître. Elle sera accusée de possession de cannabis. **CYNTHIA LAFLAMME**

Un homme poignardé au centre-ville de Montréal

Un homme de 22 ans a été poignardé peu après la fermeture des bars dans la nuit de samedi à dimanche au centre-ville de Montréal. Vers 3 h 40, la victime a été trouvée ensanglantée à l'intersection de la rue Guy et du boulevard de Maisonneuve. Le jeune homme avait été atteint d'au moins un coup de couteau au dos. On ne craint toutefois pas pour sa vie. Selon les premiers éléments de l'enquête, la victime aurait été impliquée auparavant dans un conflit avec plusieurs individus, près de la rue Crescent. La cause et les circonstances précises de l'agression sont indéterminées. Aucune arrestation n'a été effectuée. La police n'a pour l'instant aucune description d'un suspect. **LA PRESSE CANADIENNE**

Décès d'un étudiant de l'Université Bishop's

Ben Houtman, étudiant en administration de l'Université Bishop's, est décédé accidentellement en République dominicaine dans la nuit de vendredi à samedi. Il faisait partie d'un groupe d'une trentaine d'étudiants de l'Université, partis en voyage pour célébrer la relâche. Les circonstances de son décès demeuraient vagues dimanche en soirée. L'Université a pris la décision d'envoyer la doyenne des affaires étudiantes, Stine Linden-Andersen, en République dominicaine afin de fournir un soutien à la famille Houtman ainsi qu'aux autres étudiants du groupe. **LA TRIBUNE**

UN VÉHICULE INCENDIÉ À GRANBY

Une Pontiac Firebird a été incendiée, dimanche matin, dans le stationnement Johnson, à Granby. Les pompiers ont été appelés sur les lieux vers 5 h 45. Le véhicule a été fortement endommagé à l'intérieur. Des éléments présents sur place ont laissé croire aux policiers qu'il pourrait s'agir d'un incendie criminel. Une enquête a été ouverte. **CYNTHIA LAFLAMME** — PHOTO JULIE CATUDAL



OFFRE DE FORMATION AUX ADULTES
ATTESTATIONS D'ÉTUDES COLLÉGIALES (AEC)



DÉBUT
4 AVRIL
2018

ACTUALISATION PROFESSIONNELLE EN SOINS INFIRMIERS

Exercez de nouveau votre profession! (Stages de jour et de soir)
www.cegepgranby.qc.ca/aec/asi

Rencontre d'information :
Vendredi 9 mars 2018 à 13 h au local B121



DÉBUT
9 AVRIL
2018

AGENT EN SUPPORT À LA GESTION DES RESSOURCES HUMAINES

Un emploi d'adjoint(e) aux ressources humaines ou d'agent(e) de dotation vous intéresse?
www.cegepgranby.qc.ca/aec/agrh

Rencontre d'information :
Mercredi 14 mars 2018 à 13 h 30 au local B104



DÉBUT
23 AVRIL
2018

COMPTABILITÉ ET GESTION

Un poste de commis comptable ou d'agent(e) d'administration vous attire?
www.cegepgranby.qc.ca/aec/cg

Rencontre d'information :
Mercredi 14 mars 2018 à 13 h 30 au local A220



DÉBUT
23 AVRIL
2018

GÉNIE INDUSTRIEL

Devenez technologue en amélioration continue, en méthodes de travail ou chef d'équipe!
www.cegepgranby.qc.ca/aec/tgi

Rencontre d'information :
Lundi 26 mars 2018 à 13 h 30 au local B104

CONTACTEZ-NOUS

Pour obtenir de l'information ou pour vous inscrire à l'une des rencontres d'information.
aec@cegepgranby.qc.ca - 450 372-6614, poste 1103 - 235, rue Saint-Jacques, Granby

LE MAUVAIS BILAN DE SANTÉ DES TOUT-PETITS

Commencer la vie du mauvais pied

JACQUES-NORMAND SAUVÉ
jnsauve@ledroit.com

Longtemps associé au monde des adultes, des adolescents et des préadolescents, le conditionnement physique n'est pas que l'apanage des dix ans et plus. Les bébés et les tout-petits aussi se doivent d'être actifs physiquement.

On a longtemps eu l'impression

que pourvu qu'ils soient bien nourris et non frappés d'une maladie quelconque, nos tout-petits étaient en santé.

Pourtant, selon une étude publiée en 2017 par l'Observatoire des tout-petits, plus du tiers des enfants de trois à cinq ans n'était pas assez actif physiquement et les trois quarts d'entre eux passaient trop de temps devant des écrans (de télévision ou d'ordinateur). De plus, le tiers des enfants de

trois à cinq ans faisait de l'embonpoint, était obèse ou risquait de le devenir.

Même s'il reconnaît que la santé physique des 0-5 ans s'est, somme toute, améliorée au cours des dix dernières années quant au nombre de cas d'asthme, d'accidents et de maladies infectieuses, l'Observatoire des tout-petits se dit cependant préoccupé par le haut taux de césariennes, les éclosions de rougeole, l'embonpoint, l'obésité, la santé mentale des enfants et leur accès laborieux à un médecin de famille ou à un pédiatre.

Les statistiques de l'Observatoire des tout-petits, un organisme sans but lucratif relié à la Fondation Lucie et André Chagnon, ciblent les enfants québécois et ont été rendues publiques en novembre 2017.

Le rapport de l'Observatoire explique que « les données quant à l'obésité infantile sont inquiétantes. Entre 2012 et 2015, un enfant âgé de 36 à 60 mois sur trois était à risque d'embonpoint, faisait de l'embonpoint ou était obèse. » Le rapport révèle également que « le développement des enfants est préoccupant : 26 % des tout-petits à la maternelle étaient vulnérables dans au moins un domaine

de développement en 2012. De ce nombre, la moitié était vulnérable dans plus d'un domaine de développement. »

DU CÔTÉ ONTARIEN

Même constat du côté ontarien : le professeur chercheur au département de pédiatrie de l'Université d'Ottawa, Jean-Philippe Chaput, parle d'un portrait général « alarmant » pour les tout jeunes chez nous.

Le Groupe de recherche sur les saines habitudes de vie et l'obésité de l'Institut de recherche du Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario à Ottawa observe que chez les trois à cinq ans, le tiers des enfants ne bouge pas assez, le tiers d'entre eux affiche un surpoids inquiétant et les trois quarts abusent des écrans de télé et d'ordinateur.

Nuance intéressante : « On peut être très actif physiquement et très sédentaire aussi [...] On peut bouger tous les jours beaucoup, mais rester trop longtemps assis par la suite et passer beaucoup de temps d'écran [...] Le but c'est de bouger plus, mais de réduire aussi le temps d'écran », explique le professeur Chaput.

Le bon conditionnement physique commencerait donc dès que

l'on est poupon et M. Chaput parle même de retourner les bébés, de zéro à un an, sur le ventre durant 30 minutes, réparties dans le temps chaque jour, pour qu'ils puissent se débattre un peu et ainsi bouger davantage. Ensuite, de un an à quatre ans, trois heures d'exercices physiques par jour sont nécessaires.

LA HONTE COMME FREIN

Une équipe de l'Université Concordia à Montréal a étudié le rôle déterminant de la honte dans l'acquisition de mauvaises habitudes de vie durant l'enfance.

Selon leurs observations, « un individu qui se sent jugé sur la forme de son corps aura plus tendance à éviter de faire de l'exercice physique et donc à développer de mauvaises habitudes au courant de sa vie, ce qui rendra encore plus difficile la gestion de son poids [...] Ce cercle vicieux explique pourquoi les expériences vécues dès la petite enfance influencent [...] la façon dont nous prenons en main notre santé tout au long de notre vie. »

Ces conclusions sont rapportées et traduites sur le site web de l'Observatoire des tout-petits et sont issues des travaux des chercheurs Linda Booij et Angela Alberga de l'Université Concordia à Montréal.



SHERBROOKE DÉMÉNAGE
LIQUIDATION DES SURPLUS
D'INVENTAIRE
DES ANNÉES ANTÉRIEURES DANS VOS MAGASINS
DE SHERBROOKE ET GRANBY

MINIMUM
40% À 70% DE RABAIS
SUR UNE VASTE SÉLECTION
DANS TOUS LES DÉPARTEMENTS*

500 000\$ DE VÊTEMENTS D'HIVER À LIQUIDER	2000 PAIRES DE CHAUSSURES ET BOTTES D'HIVER À LIQUIDER	500 PAIRES DE SKIS ALPINS ET SKIS DE FOND 40% À 70% DE RABAIS
150 PAIRES DE RAQUETTES À NEIGE À LIQUIDER	300 000\$ D'ÉQUIPEMENTS DE HOCKEY À LIQUIDER (à Sherbrooke seulement)	VASTE SÉLECTION DE VÊTEMENTS JUNIOR À 50% DE RABAIS

www.momosports.com
maintenant disponible en ligne
Granby - Sherbrooke
Suivez-nous 

*La promotion s'applique uniquement sur les collections des années antérieures. Quelques exceptions, dont les cartes-cadeaux, les achats effectués antérieurement, les mises de côté, les commandes spéciales, les billets, les locations, les services d'entretien, Go Pro. Détails en magasin.



Une étude publiée en 2017 par l'Observatoire des tout-petits révélait que plus du tiers des enfants de trois à cinq ans n'était pas assez actif physiquement et les 3/4 d'entre eux passaient trop de temps devant des écrans. — 123RF

VIOLENCE ENVERS LES FEMMES

Une coalition de groupes féministes voit le jour

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Dans le contexte actuel des dénonciations d'agressions sexuelles et à quelques jours de la Journée internationale des femmes, le 8 mars, plusieurs groupes œuvrant auprès des femmes violentées ont annoncé dimanche la formation d'un nouveau regroupement, la Coalition féministe contre la violence envers les femmes.

Le regroupement veut faire pression sur le gouvernement et les partis politiques afin qu'ils prennent en compte les besoins des femmes victimes de violence, en cette année

électorale au Québec.

La coalition rassemble une quinzaine d'organismes venant en aide aux femmes victimes de violence conjugale ou d'agression sexuelle, et de celles souffrant de maladies mentales, étant handicapées, sourdes, immigrantes, issues de la diversité sexuelle, itinérantes ou autochtones, notamment.

Le financement des ressources d'aide aux victimes est inadéquat, selon la coalition. Aucune somme récurrente n'a été investie dans les Centres pour victimes d'agressions sexuelles depuis presque dix ans, a lancé la porte-parole du Regroupement des centres d'aide et de lutte contre les agressions à caractère

sexuel, Stéphanie Tremblay.

INCERTITUDE

M^{me} Tremblay a déploré ne pas avoir vu la couleur de la portion des 17 millions \$ dédiés aux organismes qui luttent contre le harcèlement et les agressions sexuelles qu'a annoncé l'automne dernier le gouvernement du Québec dans la foulée du mouvement #MoiAussi. Elle a ajouté que l'octroi de cette somme répartie sur trois années provoque de l'incertitude. Les organismes souhaitent voir une volonté politique face au problème de la violence conjugale et des agressions sexuelles.

L'enjeu est également monétaire.



La directrice de la Fédération des maisons d'hébergement pour femmes, Manon Monastesse — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Ces violences coûtent 12 milliards \$ annuellement au Canada, selon une étude du ministère fédéral de la Justice publiée en 2009.

« Investir massivement, au bout du compte, ça va faire épargner de l'argent au gouvernement », a souligné la directrice de la Fédération des maisons d'hébergement pour femmes, Manon Monastesse.

« Ça fait des années qu'on propose des solutions et qu'elles restent lettre morte », a lancé, exaspérée, la porte-parole du Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale, Louise Riendeau. Elle réclame notamment des services d'interprétation pour les femmes qui parlent mal le français et l'anglais, l'adaptation des maisons pour les femmes handicapées, une diminution des délais dans les systèmes de justice.

#1
en accessoires
de salle de bain
et cuisine

PLOMBERIE
SABOURIN

Zitta

Visitez notre
salle de montre
au
632 Dufferin, Granby
450 372-1138
plomberiesabourin.com

**ASSEZ,
C'EST
ASSEZ!
ENSEMBLE,
SOYONS
FORTS!
DITES NON À
LA HAUSSE DES
SALAIRES DES ÉLUS
DE GRANBY.**

Pourquoi veulent-ils augmenter les salaires de façon si élevée? 15% c'est beaucoup trop!

L'allocation de dépenses sera maintenant imposée. Parfait, mais cette allocation n'est pas supposée être un salaire. C'est un remboursement de dépenses engagées, et ce, sans pièces justificatives.

Alors, je le redemande, pourquoi augmenter le salaire de façon si élevée?

Parce que les élus veulent être en tête d'un tableau comparatif de villes similaires à Granby.

Parfait, mais si toutes les municipalités font de même, année après année, qui sera en tête l'an prochain? C'est un cercle sans fin et les abus se multiplient : hausse de 27 % pour St-Jérôme la semaine dernière, hausse de 15 % pour Bécancour en décembre dernier...

Se prévaloir d'une augmentation, c'est correct, mais soyez raisonnables. Nous avons besoin d'élus passionnés, pour qui le salaire est secondaire. Pour qui ce qui est important est de bien servir la population qui les a choisis.

COMPARATIF

Salaire mairesse de Montréal : 168 000 \$
Population : 1 940 000
Coût par habitant : 0,09 \$

Salaire demandé par le maire de Granby : 118 000 \$
Population : 66 000
Coût par habitant : 1,79 \$

Prendre note que ces chiffres sont approximatifs afin de faciliter le calcul.

VENEZ EN GRAND NOMBRE, C'EST UN RENDEZ-VOUS LUNDI 5 MARS 2018 À 19 H À LA SALLE DU CONSEIL DE L'HÔTEL DE VILLE

COMMENT SIGNER LA PÉTITION?**PAR INTERNET**

Lien disponible sur la page Facebook de Jacynthe Deslauriers
goo.gl/9nZ2kH

De plus, si vous êtes des citoyens en accord, faites suivre par courriel ou Facebook afin de maximiser le nombre de signatures.

SIGNATURE PAPIER**CHEZ CR INFORMATIQUE**

439, boul. Leclerc Ouest, Granby 450 372-4772

RÉFORME DU SYSTÈME DE SANTÉ

Les cadres aussi touchés

MYLÈNE MOISAN

Le Soleil

Pendant un an, en 2016, Chantal Marchand ne pouvait pas approuver la paye de ses employés. « J'avais le bon logiciel, mais pas la bonne version. Tous les lundis, je devais aller voir un collègue pour lui demander d'approuver mes payes. »

Elle avait beau demander qu'on mette son logiciel à jour, en vain. Avant la réforme du système de santé, le problème aurait été vite réglé. Avec l'hypercentralisation, ses demandes se perdaient en chemin.

En décembre, elle est partie pour devenir directrice générale de l'Association des gestionnaires en santé et services sociaux, l'AGESSS, qui regroupe la majorité des cadres du réseau. Environ 6500. Depuis plus d'un an maintenant, elle constate à quel point les gestionnaires, eux aussi, ont la langue à terre.

Elle a rencontré le ministre de la Santé, Gaétan Barrette, en juillet. « Ça faisait trois ans et demi qu'on demandait une rencontre avec lui. Je lui ai demandé: "Est-ce que vous êtes conscient de la pression que vous mettez sur les cadres?" Il a dit: "Oui, oui". Il l'admet, donc. Je lui ai aussi dit qu'il ne pourrait pas en mettre éternellement comme ça. »

Depuis, la pression augmente encore.

« Dans l'esprit des gens, un fonctionnaire, ça donne des ordres, ça pousse un crayon. Mais dans la réalité, il faut savoir que la majorité d'entre eux sont des professionnels, par exemple des infirmières,

des inhalothérapeutes, des magasiniers, qui acceptent de réaliser des tâches de gestion, pour améliorer les choses. »

TREMBLEMENT DE TERRE

Selon des chiffres du Ministère, des 11 139 postes à temps plein de cadres que comptait le réseau en 2013-2014, il en restait, en 2016-2017, 9090. C'est une diminution de 2049 postes, soit 20 % de moins que le 31 mars 2015, date à laquelle le Ministère a regroupé les CSSS (Centres de santé et de services sociaux) en CISSS et en CIUSSS, les centres intégrés (universitaires) de santé et de services sociaux.

Les cadres qui ont perdu leur poste l'ont appris en lisant la loi 10, la Loi modifiant l'organisation et la gouvernance du réseau de la santé et des services sociaux notamment par l'abolition des agences régionales.

Ils n'avaient jamais été avisés des changements.

La loi a eu l'effet d'un véritable tremblement de terre chez les cadres. Ceux dont le poste était supprimé ont eu très peu de temps pour choisir entre rester disponible pour un transfert à un autre poste ou bien quitter le réseau, avec une indemnité de départ réduite ou, en cas de retraite anticipée, les pénalités prévues.

S'en est suivi un grand exercice de chaise musicale, avec la perte d'expertise que cela suppose. Depuis trois ans, certains cadres ont changé de poste plus d'une dizaine de fois, parfois à quelques jours d'avis.

Pierre angulaire de la réorganisation, de nombreux établissements ont été fusionnés. Leur nombre est

passé de 192 à 34. Et pour diriger les nouveaux établissements, Gaétan Barrette a lui-même choisi et nommé les 34 présidents-directeurs généraux, dont le revenu et les responsabilités ont augmenté.

Un décret du gouvernement a fait passer le salaire moyen des pdg de 211 000 \$ au 31 mars 2015, à 244 000 \$ le lendemain.

Une hausse de 16 %.

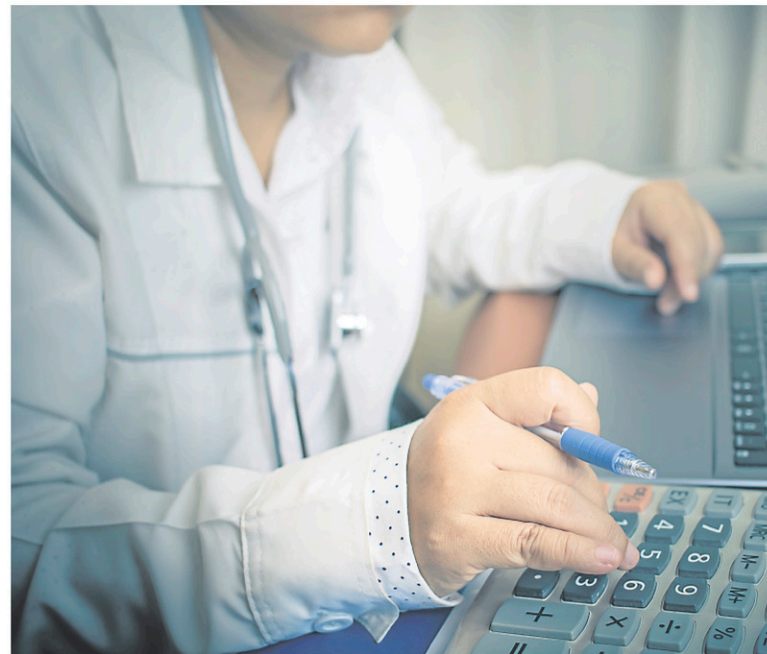
Le ministre Gaétan Barrette est très près de ses pdg, il les rencontre tous deux journées chaque mois. « Il leur dit ce qu'il faut faire, il leur donne sa *to do list* et les pdg vont appliquer ça dans leur établissement. Ça part d'en haut et ça descend en bas, directement du ministre. »

CENTRALISATION « EXCESSIVE »

C'est là que ça achoppe.

Présidente de l'Association des cadres supérieurs du réseau de la santé et des services sociaux, Carole Trempe est aux premières loges de ce qu'il est aujourd'hui convenu d'appeler la méthode Barrette. « Il y a une centralisation excessive, que le ministre a mise en place, un contrôle omnipotent, des orientations très serrées. » En nombre effarant, à une vitesse effrénée.

Elle a pourtant traversé d'autres réformes, mais jamais imposées à un tel rythme. « Ce n'est pas la première fois qu'on doit procéder à des réorganisations, mais cette fois-ci, c'est un tsunami. Les gens sont entrés au travail le lundi et le vendredi, ils n'avaient plus de *job!* Les humains ne sont jamais prêts à ça. [...] Une fois que le bulldozer est passé, il nous a fallu recréer les équipes. Ça n'a pas



En raison de l'adoption de la loi 10, depuis trois ans, certains cadres ont changé de poste plus d'une dizaine de fois, parfois à quelques jours d'avis. — PHOTO 123RF

été une sinécure. Et on n'a pas eu l'accompagnement qu'on aurait dû avoir. »

Presque la moitié de ses 1500 cadres supérieurs ont quitté le navire. D'autres partent en congé de maladie. « Ils voient bien ce qui se passe dans le réseau, c'est pour ça qu'ils tombent. Dans le contexte de la réforme, les valeurs des cadres ont été heurtées grandement. Le sentiment de bien représenter son établissement avec de bons moyens, c'est devenu difficile. »

La présidente de l'AGESSS a elle aussi connu d'autres réformes avant celle du ministre Barrette. « C'est la

première fois que les cadres sont des exécutants, et pas des collaborateurs. Le gestionnaire se fait dire le matin: "Tu dois couper tant", alors il commence à faire des calculs. Dans l'après-midi, il se fait dire: "Ta liste d'attente dans ton service, il faudrait qu'elle diminue"... c'est une commande après l'autre, parfois contradictoires. Comment donner un sens à tout ça? »

Chantal Normand est catégorique, il est minuit moins une. « À un moment donné, ça va sauter. Je ne sais pas quand ni sous quelle forme, mais le presto, il fait pas mal de bruit. Il n'y a personne qui veut ça. »

Le droit d'être « consultés »

MYLÈNE MOISAN

mmoisan@lesoleil.com

Quand la loi 10 est entrée en vigueur le 1^{er} avril 2015, les gestionnaires ont pris connaissance de ce qui arrivait à leur poste.

Pour les salaires, ils ont dû attendre 18 mois pour avoir l'heure juste.

Contrairement aux autres employés de l'État, incluant les gestionnaires, les cadres du réseau de la santé n'ont aucun pouvoir de négociation. Les trois associations qui les représentent ont, tout au plus, le droit d'être consultées. « L'historique, c'est que, depuis 40, 45 ans, on pouvait discuter de nos conditions et c'était respecté,

explique Chantal Marchand. Mais depuis le 1^{er} avril, ça n'existe plus, le ministre peut changer nos conditions de travail de façon unilatérale. » Et il ne se gêne pas.

L'AGESSS a d'ailleurs poursuivi le gouvernement pour réclamer 200 millions \$ en raison des modifications apportées par la loi 10. Le 20 juillet, la juge Suzanne Ouellet de la Cour supérieure a donné raison aux gestionnaires, concluant que le gouvernement avait enfreint sa propre loi.

Imperturbable, le ministre Gaétan Barrette a déposé le projet de loi 160 pour invalider le jugement, estimant être dans son « bon droit ».

La colère gronde aussi à l'Association du personnel d'encadrement

du réseau, l'APER, qui vient de déposer une plainte au Protecteur du citoyen. « Il n'y a plus aucun contre-pouvoir dans le réseau, déplore l'avocate Anne-Marie Chiquette. Gaétan Barrette a aboli le Commissaire à la santé et tout ce qui aurait pu faire contrepoids ou vérifier ce qui se passe sur le terrain. »

Le seul message qui doit monter aux oreilles du ministre est « tout va bien ».

L'APER a d'ailleurs avisé le ministre qu'elle ne prendrait plus part aux discussions entourant les conditions de travail. L'Association demande que le dossier soit transféré au Conseil du trésor, estimant qu'une « véritable négociation » avec Gaétan Barrette est impossible.

« On le voit depuis le début, il n'aime pas les cadres, constate Anne-Marie Chiquette. Et c'est facile de blâmer les cadres, parce qu'ils sont mal perçus dans la population. Mais ce qu'il faudrait dire, c'est que les cadres sont essentiels à la bonne marche du système. Pour qu'il y ait du fil et des scalpels dans une salle de chirurgie, pour coordonner les opérations, pour gérer les conflits, il faut des cadres. »

Si plusieurs gestionnaires ont déjà quitté le navire, une autre vague de départs guette le réseau. Le 1^{er} juillet 2019, les critères pour prendre sa retraite seront modifiés. « Maintenant, on peut partir à 60 ans, ce sera 61, explique Chantal Marchand. La pénalité pour partir plus tôt passera de 4 % à 6 % par année. Les gens

vont faire leurs calculs, et prendre des décisions. »

À l'APER, on estime que 40 % des cadres pourraient se prévaloir d'une retraite anticipée. L'AGESSS craint aussi de nombreux départs, « 20 % de nos membres ont 55 ans et plus. C'est un des critères. Je n'ai pas de boule de cristal, mais... »

Raison de plus pour ramener une certaine sérénité dans le réseau, plaide Chantal Marchand. « Il y a trop de mandats en même temps, les gens n'ont plus de rebond. Ils ont perdu la capacité d'agir, de dire: "Je vais voir ce que je peux faire". Mais c'est une belle profession, qui est mal connue, qui est nécessaire à des soins de qualité. Où je vois encore des gens qui ont le réseau tatoué sur le cœur. »

POUR POUSSER MARTINE OUELLET VERS LA SORTIE

Les dissidents bloquistes misent un vote de confiance

MICHEL SABA
La Presse canadienne

MONTREAL — Les sept députés démissionnaires du Bloc québécois se rencontreront au cours des prochains jours pour notamment étudier une façon de devancer la tenue d'un vote de confiance qui pourrait mener à la destitution de la chef du parti, Martine Ouellet, a appris *La Presse canadienne*.

Le groupe, qui a claqué la porte en milieu de semaine, s'est promis de ne pas faire de déclarations pour le moment, se contentant de constater dans un communiqué laconique publié samedi soir que «l'impasse perdue» et que «rien n'a changé».

À l'issue d'une longue réunion extraordinaire, le Bureau national du parti a renouvelé sa confiance envers Martine Ouellet, relancé l'invitation aux dissidents de réintégrer le caucus et indiqué qu'il était hors de question de les exclure.

Les élus siégeant désormais comme indépendants souhaitent devancer la tenue du vote de confiance sur le leadership de Martine Ouellet, qui est prévu à l'occasion du prochain congrès général en 2019, afin de la pousser vers la sortie.

«On va regarder comment par les structures on peut mettre de la pression sur elle», a expliqué une source proche du groupe des sept.

Les députés dissidents misent sur une disposition des statuts et règlements du Bloc québécois qui prévoit

que le Bureau national de la formation politique doit convoquer un conseil général extraordinaire tout au plus 21 jours après avoir reçu des «résolutions provenant d'au moins 25 conseils exécutifs des organisations de circonscription».

Ils devraient ainsi s'assurer de compter sur l'appui de près du tiers des 78 circonscriptions.

À la suite de leur démission, Gabriel Ste-Marie, Luc Thériault, Rhéal Fortin, Michel Boudrias, Simon Marcil, Monique Pauzé et Louis Plamondon ont décidé de former le «Groupe parlementaire québécois».

Dans une lettre ouverte publiée dans les pages du quotidien *Le Devoir* vendredi, une vingtaine d'ex-députés bloquistes et l'ancien chef Gilles Duceppe ont demandé

à Martine Ouellet de démissionner. Les conseils exécutifs de deux circonscriptions ont aussi réclamé son départ pour faire passer «avant toute chose le bien supérieur du mouvement indépendantiste».

«Il faut maintenir la pression sur elle et faire en sorte que le plus grand nombre de circonscriptions demandent sa démission», a lancé l'ancien leader parlementaire du Bloc québécois, Pierre Paquette, qui n'est pas la source citée plus haut.

Le bloquiste craint que bien des membres «quittent le bateau soit formellement, soit avec leurs pieds» en se désintéressant de ce qui se passe au Bloc.

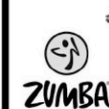
M. Paquette souhaite que l'étau se resserre sur Martine Ouellet. «Elle va finir par comprendre que la solution passe par son départ», a-t-il espéré.



Le Bureau national du Bloc québécois a renouvelé sa confiance envers la chef Martine Ouellet. — PHOTO LA PRESSE

ZUMBA / CARDIO BÉBÉ BODY TONING

DÉBUT SESSION 19 MARS



20% de rabais
pour tous nouveaux membres jusqu'au 17 mars



COURS D'ESSAI GRATUIT
du 19 au 25 mars

ZUMBA
Lundi à 17 h 15
Mercredi à 17 h 15
Jeudi à 12 h 05 / 17 h 15
Samedi 10 h 30

CARDIO BÉBÉ
Mardi 10 h 30
Jeudi 10 h 30

BODY TONING
Lundi à 18 h 15
Mercredi 18 h 15

Madessimo
école de danses latines

142, rue Boivin, Granby
450 375-6007
www.madessimo.com

LOTTO QUÉBEC **RÉSULTATS DU : SAMEDI 3 MARS 2018**

LOTTO 649 12 17 25 30 32 39 47 compl.	Québec 49 07 08 17 21 23 26 40 compl.
LOT GARANTI DE 1 000 000 \$ (Numéro complet non décomposable)	Gros lot de 2 000 000 \$ chaque tirage

TOUT-RIEN 01 04 05 06 07 09 10 11 12 19 22 23 | Extra 5037486

FOKXER 6 9 10 10 R | Quotidienne 226 3913 49381

Sprinto 01 09 13 16 28

Ebanco 02 03 06 09 12 15 20 21 25 27 33 35 37 41 44 45 47 55 56 66 | Turbo x3

Lotto D 5 5 5 4 6 2 2 4

Astro Jour - Mois - Année - Signe | **Triplex** 09 15 17 18 29

Grande VIE La loterie Grande Vie. 1000 \$ par jour à vie! Tirage ce soir.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

QUARTIER PAPINEAU

COWANSVILLE

GESTION MARC BRETON CONSTRUCTION

VISITE LIBRE

SAMEDI ET DIMANCHE 13 H À 16 H

105, RUE MONT BROME, GRANBY

INCLUS

CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT

PAYSAGEMENT + GOUTTIÈRES + ASPHALTE

Sébastien Bérard OUV 777-8908

gestionmarcbreton.com

PARTENARIAT DE BOMBARDIER POUR LA CSERIES

Les travailleurs votent pour l'entente

La Presse canadienne

MONTREAL — Les travailleurs de Bombardier ont voté dimanche pour une entente de réciprocité à Montréal, alors que l'avionneur québécois et Airbus s'affairent à finaliser leur partenariat pour la CSeries.

En assemblée extraordinaire, les syndiqués machinistes ont appuyé dans une proportion de 92,3 % l'entente de réciprocité qui leur était proposée. Environ 3000 membres sur 4400 étaient présents.

Le contenu de cette entente sera maintenant ajouté à la convention collective des travailleurs syndiqués de Bombardier aéronautique, a indiqué le syndicat, parlant de « passerelles » entre les deux entreprises en vue du partenariat.

Le coordonnateur québécois du syndicat des machinistes, David Chartrand, a dit croire en mêlée de presse qu'il aurait été « futile » de contester une scission des unités syndicales devant les tribunaux. M. Chartrand a indiqué que la priorité du syndicat était « de réussir à maintenir plusieurs items entre les deux conventions collectives ».

En raison des turbulences traversées par Bombardier au cours des dernières années, ayant notamment mené à d'importants licenciements, de nombreux travailleurs voulaient savoir ce qu'il adviendrait entre autres de leur ancienneté et de leur régime de retraite, et du mécanisme à suivre en cas de mises à pied.

Selon l'entente, selon ce qu'a indiqué le syndicat, les travailleurs des deux sociétés seront appelés en priorité pour pourvoir aux postes disponibles et des prêts de main-d'œuvre entre les deux entreprises seront faits afin d'éviter des mises à pied.

« Un coup que l'une des deux entreprises se porte mieux, et qu'elle rappelle tous les gens qui sont mis à pied dans cette entreprise-là, il y a une priorité d'aller chercher des gens dans l'autre liste de mises à pied de l'autre entreprise. Ça a apaisé certaines des craintes (des membres) », a indiqué M. Chartrand. Aussi, l'ancienneté pour fin de vacances, les avantages sociaux et l'échelle salariale en cas de transfert d'une entreprise à l'autre seraient reconnus, et il y aurait transfert du fonds de pension sans perte advenant un transfert.

Les travailleurs ont voté au terme d'une présentation effectuée par leurs représentants syndicaux. Le syndicat a dit avoir obtenu la reconduction automatique de cet accord pour la durée des prochains contrats de travail dans les deux entreprises. Même s'ils sont répartis sur trois emplacements, Mirabel, Dorval et Saint-Laurent, ces employés sont couverts par le même contrat de travail qui a été conclu entre l'employeur et le syndicat et dont l'échéance est prévue en 2019.

Toutefois, en vertu de la création de la Société en commandite Avions CSeries, les quelque 2000 travailleurs de Mirabel



En assemblée extraordinaire, les syndiqués machinistes ont appuyé dans une proportion de 92,3 % l'entente de réciprocité qui leur était proposée. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

devraient se retrouver maintenant sous l'égide de cette nouvelle entité. En vertu de l'entente conclue l'automne dernier entre Bombardier et Airbus, c'est le géant européen qui en est l'actionnaire majoritaire.

LA DIRECTION SATISFAITE

La direction de Bombardier a dit être « très satisfaite » du résultat du vote, parlant d'un « fort appui à la scission de l'unité de

négociation syndicale ». Elle a affirmé par communiqué qu'il s'agissait d'« une bonne nouvelle pour (les) employés syndiqués qui conserveront leurs avantages sociaux même en cas de transfert de Bombardier à la Société CSeries ou vice et versa ».

« C'est également un dénouement positif pour Bombardier et notre partenaire Airbus puisque nous conserverons notre accès à un grand bassin de main-d'œuvre

qualifiée dans la région de Montréal, tout en ayant la flexibilité nécessaire pour répondre aux besoins opérationnels des deux entreprises. C'est une autre étape importante en vue de la conclusion du partenariat annoncé avec Airbus dans le cadre du programme CSeries, alors que nous continuons à progresser vers l'obtention des approbations réglementaires requises », a-t-on ajouté.

SECTEUR DE L'AUTOMOBILE

Le défi de la main-d'œuvre

Le Soleil

Selon un sondage mené par la Corporation des associations de détaillants d'automobiles (CADA), près de 70 % des jeunes de la génération Y n'auraient jamais songé à travailler dans un concessionnaire automobile et ne semblent pas être informés des débouchés de ce secteur.

Cette même corporation avance qu'il y a actuellement plus de 3200 emplois offerts dans les concessions d'automobiles canadiennes.

Charles Drouin, chef de la direction de la Corporation Mobilis, qui regroupe plus de

135 concessionnaires automobiles de la région de Québec et des régions avoisinantes, explique que les domaines sont plus variés qu'on peut le croire. « Ce ne sont pas que des postes de conseiller ou de mécaniciens qui sont offerts », dit-il. « On peut y trouver des conditions intéressantes, même supérieures à celle qu'on connaît dans le secteur de la construction. Il y a la possibilité d'être cadre aussi. »

La CADA affirme qu'on peut y trouver « des postes dans tous les domaines, des ventes au marketing, en passant par le financement, les pièces, les technologies de l'information, l'entretien et la gestion ».

« Les jeunes qui étudient en

administration ne pensent pas aux concessionnaires qui emploient présentement plusieurs baby-boomers. Juste chez nous, il y a eu quatre retraites en 2017. C'est pire dans le secteur du camion lourd », commente Mathieu Laplante, président de la Corporation Mobilis et propriétaire de deux concessions. « Par exemple pour le métier de carrossier, il n'y a pas de gens qui postulent. »

« La Corporation a donc voté un budget pour mieux faire connaître le monde de l'automobile », explique M. Drouin. « Nous travaillons sur un plan de communication qui prévoit une campagne qui visera les cégeps et les écoles. Une clientèle qui peut être jointe par Internet. Aujourd'hui,



Le Comité sectoriel de main-d'œuvre des services automobiles recense au moins 11 emplois qui ont un lien direct avec le monde de l'automobile, dont technicien automobile. — PHOTO ARCHIVES LE SOLEIL

les offres d'emploi dans les journaux sont moins fréquentes. Quand un jeune cherche un emploi, où va-t-il? Sur Internet. Aussi, il ne va plus au bureau de chômage. C'est pour ça que nous irons vers une campagne

numérique », ajoute-t-il.

En plus de procéder à la prise d'entrevue et de monter une banque de candidats, la Corporation travaille aussi avec certains CFP pour élaborer un programme travail-études.



Innové pour exalter

MOBILITÉ INTELLIGENTE PAR NISSAN

L'ÉVÉNEMENT APPROUVÉ PAR LE FABRICANT NISSAN

DU NEUF AUX 2 ANS

AVEC LA LOCATION 24 MOIS SUR CERTAINS MODÈLES

LOCATION COURTE DURÉE - PAIEMENTS AVANTAGEUX



Micra SR illustrée*

MICRA sv
à boîte automatique

LOCATION À PARTIR DE 167 \$/ MOIS, AVEC COMPTANT INITIAL DE 1 295 \$.

C'EST COMME PAYER **39\$** /SEM. PENDANT **24** MOIS sur la Micra SV 2017 à boîte automatique

Incluant un rabais à la location de 2 150 \$*.

BIEN ÉQUIPÉE • Régulateur de vitesse • Système téléphonique mains libres Bluetooth¹ • Système de contrôle asservi • Rétroviseurs extérieurs chauffants, électriques



Sentra SR Turbo illustrée*

SENTRA sv
à boîte automatique

LOCATION À PARTIR DE 214 \$/ MOIS, AVEC COMPTANT INITIAL DE 2 295 \$.

C'EST COMME PAYER **49\$** /SEM. PENDANT **24** MOIS sur la Sentra SV 2018 à boîte CVT

Incluant un rabais à la location de 1 500 \$*.

BIEN ÉQUIPÉE • Régulateur automatique de l'air ambiant bizona • Sièges avant chauffants • Caméra de marche arrière² • Système de freinage d'urgence intelligent³



Qashqai SL Platine illustré*

QASHQAI

LOCATION À PARTIR DE 240 \$/ MOIS, AVEC COMPTANT INITIAL DE 2 295 \$.

C'EST COMME PAYER **55\$** /SEM. PENDANT **39** MOIS sur le Qashqai S 2018 à boîte manuelle.

Incluant un rabais à la location de 500 \$*.



VUS COMPACT



VUS SOUS-COMPACT DE L'ANNÉE

CONSULTEZ CHOISSEZNISSAN.CA POUR PLUS DE DÉTAILS. | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Offres en vigueur du 1er mars au 2 avril 2018. Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 40 000 / 65 000 km pour un terme de 24 / 39 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$ / km. Le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. * L'offre à la location des modèles illustrés suivants : Micra SR 2017 à boîte manuelle / Sentra SR Turbo 2018 à boîte manuelle / Qashqai SL Platine, pour un terme de 24 / 24 / 39 mois, équivaut à 24 / 24 / 39 mensualités de 284 \$ / 403 \$ / 483 \$ (avec 0 \$ en comptant initial) lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. * Le rabais à la location de 2 150 \$ / 1 500 \$ / 500 \$ est applicable sur les Micra SV 2017 à boîte automatique / Sentra SV 2018 à boîte CVT / Qashqai 2018 et est composé d'un montant en argent de 2 000 \$ / 1 500 \$ / 500 \$ provenant de NCI et d'un montant de 150 \$ / 0 \$ / 0 \$ en contribution du concessionnaire. ** Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. 1. La disponibilité de certaines options dépend de la compatibilité BluetoothMD du téléphone cellulaire. Veuillez consulter le mode d'emploi de l'appareil pour obtenir des détails. Le nom et les logos BluetoothMD sont la propriété de Bluetooth SIG inc. Et sont utilisés sous licence par Nissan. 2. Ce dispositif est une aide au stationnement. Il n'élimine pas complètement les angles morts. Il se peut qu'il ne détecte pas tous les objets et n'offre aucun avertissement pour les objets en mouvement et n'offre aucun avertissement pour les objets en mouvement. Regardez toujours autour de vous avant de déplacer votre véhicule. 3. Le système de freinage d'urgence ne peut éviter les accidents en raison de négligence ou de conduite dangereuse. Il se peut que le système n'émette pas d'avertissement ou n'applique pas les freins dans certaines conditions. Fonctionne au-delà d'une certaine vitesse. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance ; elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés à titre indicatif. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.choisiseznissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2018.

TARIFS SUR L'ALUMINIUM ET L'ACIER

Pas d'exception pour le Canada

ALEXANDER PANETTA
La Presse canadienne

WASHINGTON — Si les Canadiens espèrent encore être épargnés par les tarifs aux États-Unis, ils pourraient être déçus.

Un responsable à la Maison-Blanche a affirmé aux émissions d'affaires publiques à la télévision, dimanche, que le président Donald Trump a fait son nid : les tarifs sur l'aluminium et l'acier s'appliqueront à tous les pays. Cela inclut le principal fournisseur des deux produits aux États-Unis : le Canada.

Le responsable du commerce à la Maison-Blanche, Peter Navarro, faisant la tournée des émissions hebdomadaires, a affirmé que l'établissement d'une exception pour un pays créerait une pente glissante — les autres pays réclamant le même traitement que celui qui serait réservé au Canada.

« Ce n'est pas sa décision », a dit M. Navarro, lorsque questionné sur Fox sur la possible exclusion d'un pays des mesures punitives.

« Dès l'instant où il exempte un pays, son téléphone commence à sonner avec des appels d'autres chefs d'État ou de gouvernement », a-t-il poursuivi.

Le haut responsable a ajouté plus de détails en entrevue à CNN : « Le Canada compte pour 40 % du marché (américain de l'aluminium). Si vous exemptez le Canada, alors vous devez imposer de gros, gros tarifs à tout le reste du monde. Il s'agit ainsi d'une approche ciblée, équilibrée. »

M. Navarro a été pressé de questions sur le dossier canadien, dimanche.

Certains animateurs lui ont demandé comment la Maison-Blanche pouvait justifier par la sécurité nationale l'imposition de tarifs contre un proche partenaire de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord (OTAN) et membre du complexe militaro-industriel.

Pour mettre en vigueur ces tarifs sur l'acier et l'aluminium, les États-Unis invoquent un article rarement utilisé dans une loi sur le commerce datant de 1962 qui permet au président de décréter des droits sur les importations si cela est jugé nécessaire pour la sécurité nationale. La Maison-Blanche argue que la formulation a une large portée, et que la sécurité nationale pourrait inclure la stabilité économique et de la main-d'œuvre dans l'industrie intérieure de l'acier.



Les tarifs sur l'aluminium et l'acier s'appliqueront à tous les pays, dont le Canada. — PHOTO ASSOCIATED PRESS

DES REPRÉSAILLES ?

Des partisans du commerce et du libre-échange aux États-Unis craignent des représailles d'autres pays. L'animateur à CNN Jake Tapper a demandé à M. Navarro de songer à la perspective du Canada : « Le Canada pourrait dire "Exemption de sécurité nationale ? Nous combattons avec vous dans chaque guerre. Nos soldats sont tout juste aux côtés de vos soldats lors de chaque conflit. Quel scénario pouvez-vous avoir en tête par lequel nous ne vous fournirions pas de l'acier et de l'aluminium ?" »

Le haut responsable a laissé une note d'espoir pour le Canada : bien qu'aucun pays ne sera exclu, certains secteurs clés pourraient l'être. Des inquiétudes émanent notamment du secteur automobile au Canada, et des impacts possibles sur les allers et retours transfrontaliers de composantes des véhicules.

« Il y aura une procédure d'exemption pour les cas particuliers qui nécessiteront d'avoir des exemptions afin que les affaires puissent se poursuivre. Mais à ce moment-ci, il n'y aurait exclusion d'aucun pays », a-t-il ajouté.

LES PUISATIERS Caron

**Géothermie
Hydrofracturation
Puits artésiens
6 et 8 po
Vente de pompes**

4^e GÉNÉRATION

Charles Caron Daniel Caron, prop.

RBQ: 2752-6292-36

450 375.2014 ou 450 378.5518
774, rue Cowie, Granby
www.lesPompesCaron.com

5247956

CAE

Centre d'aide
aux entreprises

HAUTE-YAMASKA ET RÉGION

Présente

LA CHARPENTERIE
DU QUÉBEC...

le confort, intemporel



Pascal Blais

C'est en 2017, lors de l'autoconstruction de sa deuxième résidence en charpente massive, que Pascal Blais décide d'acheter l'entreprise La Charpenterie du Québec située à Lac Brome. Comme le disait la publicité de rasoir Remington à l'époque : il a tellement aimé l'entreprise qu'il a décidé de l'acheter. Bien qu'il soit fils d'un contremaître en construction spécialisée, c'est avec un bagage en gestion et en ingénierie qu'il s'est lancé dans le processus de rachat d'entreprise.

La Charpenterie du Québec, c'est plus de 20 ans d'expérience dans la construction de charpentes en bois massif (pin blanc, sapin Douglas, cèdre, chêne, pruche, etc.). C'est aussi une équipe de gestion de projets, de concepteurs et de charpentiers expérimentés (6 employés). Aux dires du promoteur, l'entreprise est une pionnière et aussi leader dans les projets de bois massif variant entre 1 000 et 15 000 pi ca, et ce, majoritairement pour des projets résidentiels, mais aussi corporatifs. Ces projets, fièrement faits à la main par des charpentiers chevronnés, sont réalisés ici au Canada, mais également aux États-Unis, en France et dans les Caraïbes. Par ailleurs,

la possibilité de réaliser un contrat au Japon est actuellement à l'étude.

Chaque projet est pris en charge de A à Z, c'est-à-dire du design à la supervision de l'installation : « Nous travaillons avec nos clients, leurs architectes et constructeurs pour leur fournir une charpente sur mesure, livrée dans les temps et prête à être assemblée. Ce faisant, nous faisons l'intégration avec le reste du bâtiment et nous pouvons aussi fournir l'enveloppe de celui-ci. » nous explique Pascal.

La possibilité d'aller au bout et de vivre de cette passion en rachetant La Charpenterie du Québec a été rendue possible grâce au soutien financier et technique de la BDC et du CAE.

Avec sa capacité à produire d'importants projets, complexes et/ou sur mesure, avec des structures dites traditionnelles ou plus contemporaines, Pascal souhaite devenir le leader au niveau des structures apparentées de tous types. Avec un portfolio rempli de projets issus d'un design créatif inspiré de la nature et de magnifiques accents architecturaux, nul doute qu'il y arrivera.

www.charpenterieduquebec.com

La mission du CAE est de participer au développement économique, en offrant une aide financière et des conseils aux entreprises de la région afin de stimuler la création et le maintien d'emplois.

- Des prêts entre 5 000 \$ et 500 000 \$ pour :
 - démarrage
 - relève
 - expansion
 - R & D



Isabelle Brochu
Directrice générale

90, rue Robinson Sud #102, Granby
450 378-2294
www.caehyr.com

Canada Développement économique Canada pour les régions du Québec appuie financièrement le CAE

5217368

Petites annonces

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30*

450 375-8888
classees@lavoixdelest.ca

*Avant 16h pour parution le lendemain.
 Le vendredi avant 16h pour parution dans *Le Plus*.

laVoixdel'Est



PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MEDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16h pour être corrigée ou annulée.

386139V

7687 Terrains, terres et fermes à vendre

SECTEUR LAC BOIVIN, terrains de 9,000 à 15,000 pi.ca. avec services. Architecture contrôlée par la ville. Benjamin Brunelle cell. : 450 522-1777

7736 À partager ou recherché

RETRAITÉ 68 ans, cherche logement 4 1/2 dans un bas, à prix abordable, 2 chiens Tekel miniatures, réf. crédit disp. 819-378-9035.

7737 Logements à louer Granby

110 Pinard, 5 1/2, au 3e étage Libre immédiatement. Bonnes références. 450 378-3173.

110 SWEET, 4 1/2; 201 ALLAN, BACHELOR au rez-de-chaussée, ascenseur, béton, belle vue. N-fumeurs. 450 522-6607, 450 777-5967

#1 Impeccable! Grands 4 1/2+3 1/2

Style condo. Comptoir lunch. Tranquillité et sécurité. Planchers neufs en flottant. Idéal pour retraités et personnes seules. Localisation de choix à proximité de tout. 275 Simonds S./ 51 Pinard. 450-956-1018

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2 NEUFS, Condo Cowansville, entre 795\$ et 895\$. Enquête de crédit. 514-898-1399

1- Nouvelle construction Gestion Marc Breton

Magnifiques condos haut de gamme 4 1/2-5 1/2, aire ouverte, style contemporain, sect. paisible du quartier du Plateau des Terres Miner, 995\$/mois, 450 777-8950.

2 1/2, 359 boul. Leclerc, meublé, ch. écl., non-fumeur, 475\$/mois; Libre immédiatement. Pas de chien. 450 360-9889.

244 Denison O, 3 1/2 eau ch. chauffé; 476 Denison O, 5 1/2; 155 Drummond/Cedar, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 TOUS LES LOGIS : PAS D'ANIMAUX. Enquête de crédit Visite sur rendez-vous: 450-372-6150

2 1/2 et 3 1/2, libres imm., 2e étage. Avec références et enquête de crédit. Fraîchement repeint. 450 777-9525

3 1/2 337 Avenue Du Parc, rez-de-ch., prise lav./séch., 450\$ 450 558-1678

3 1/2 SEMI-MEUBLÉ et 4 1/2 Idéal 55 ans et +. 450-775-5310

4 1/2, 615\$, secteur lac Boivin, enquête de crédit, pas de chien. 450 915-0566

4 1/2 au 3e étage libre imm. et 3 1/2 semi-meublé pour 1er juil. près Rona, tranquille, réf. exigées. 450 375-4872

4 1/2 dans haut de duplex, 2 stats, cuisine, s/bain rénovés, petits animaux acceptés, libre 1er juillet. 670\$, près hôpital. 450 405-7165

7737 Logements à louer Granby

4 1/2 STYLE CONDO, construction neuve, libre 1er juillet, ensoleillé, tranquille, sécuritaire, remise, à partir 800\$. 514 993-0085

4 x 3 1/2, chauffé/éclairé, 550\$ pour juin ou juillet, appartement complètement rénové à neuf, pas d'installation laveuse/sécheuse mais grande buanderie très proche, grand rangement inclus, possibilité de semi-meublé, 18 rue centre au 2e de 2 étage, aussi 4 1/2 pour juillet à 520\$ ds un 4 plex, 2 1/2 avec chambre, triplex, pour avril à 415\$, 1 1/2 neuf au rez-de-chaussé semi-meublé, libre imm ou avril, 420\$. 450 558-5601

530 BOUL. LECLERC, Grand 5 1/2, 2e étage, 690\$, immeuble tranquille et sécuritaire, intercom et caméra de surveillance. Remise intérieure et stat. Demandez Richard au 450-578-0130.

5 1/2 libres 2e et 3e étage
 4 1/2 3e étage libre juillet
 Idéal 50 ans et +
 PRÈS DES GALERIES ET RONA

Rénovés, beaucoup d'espace vert, grande fenestration, immeuble tranquille, concierge sur place, pas de chien, paroisse St-Luc et près de l'arrêt d'autobus. Enquête de prélocation. 450 994-3113 / 450 521-8052 / 450 521-1506

BEAU, grand 4 1/2, 366 Nénuphars, 1,200 pi car., endroit tranquille, 1er étage, pl. flottant et céram., 2 stat., remise ext., près piste cyclable, pas d'animaux, enquête de crédit, 730\$, 450-379-2050 cell; 450-531-0118.

Grand 3 1/2, meublé, ensoleillé, libre imm, entièrement rénové. Tout inclus : chauffage, électricité, télévision. Julie 450 578-1666.

GRAND 4 1/2, idéal pour retraité/semi-retraité, bois flottant/céramique, secteur Lac Boivin (près de la piste cyclable), 392 du Nénuphar, 720\$, libre 1er juillet, 450 776-1551.

GRAND 4 1/2, secteur du Lac Boivin, tranquille, bien éclairé 735\$, 450 531-4422.

GRAND 4 1/2, style condo, tranquille, pas voisin arrière, rangement, pas de chien, rue Trépanier, 840\$, 450-777-8596, 450-577-1769.

Grand 5 1/2, haut de duplex, situé dans un cul-de-sac, cours privé pouvant stationnée 2 autos, 2 g. galeries, a/c murale, lave-vaisselle inclus, 50 ans et plus, pas d'animaux. Libre 1er juillet. 785\$/mois. Possibilité d'entreposage: moto, bateau et vr extra \$. 450 991-3008

GRAND 6 1/2 SUR 2 ÉTAGES - 1ER JUIL. impeccable, 2 s/bains, clim., stat. double, secteur Mont-Plaisant, 940\$. 450-777-7064.

GRANDS 4 1/2, très propres, libres avec asc., 1er mars à 1er juillet, 550\$ à 620\$ câble inclus. 759 Bussière et 833 Maison neuve 450 776-2648

IMM., ou + tard 3 1/2 grand 4 1/2, style condo. 6 logis, tranquille, intercom, 2 stat., remise int./ext., patio, bien éclairé. 450 375-7735.

7738 Logements à louer en région

2 1/2, ch./écl., meublé, libre le 1er avril, référence exigées, à St-Césaire, 460\$ par mois, 450-816-0732

3 1/2 - 4 1/2, centre-ville de COWANSVILLE. Ascenseur, intercom, garage, pour semi-retraités ou retraités, pas d'animaux, bonnes références. Info: 450-775-5505

4 1/2 Bromont, à 2 min. station de ski, piscine creusée, près de tous les services, plancher béton, immeuble tranquille, libre imm. 600\$/ms. 450 534-2263, 450 358-9018

7738 Logements à louer en région

4 1/2 COWANSVILLE : endroit très tranquille, Bain tourbillon, entrée lav-séch., aspirateur central, grand "locker", refait aux goûts du jour, 1 chat permis. Références exigées. Libre 1er juillet. 575\$ / mois. 450 994-3210

COWANSVILLE - grand 4 1/2 style condo, unique avec foyer, aire ouverte, 2 portes-patio et galeries, bain tourbillon avec douche séparée, entrées lav.-séch., grand locker, balayeuse centrale et plus. Références et étude de crédit exigées. Libre en avril. 715\$/mois. Tél. : 450-260-5189

ENDROIT TRÈS TRANQUILLE : Bain tourbillon, entrée lav-séch., aspirateur central, grand "locker", refait aux goûts du jour, 1 chat permis. Références exigées. Libre 1er juillet. 575\$ / mois. 450 994-3210

7761 Chambres à louer

Pour personnes retraitées, chambre avec s/ d'eau, câble TV, tout compris, vous êtes chez vous. 28 Gareau, Roxton Pond. 450-378-1821

7762 Maisons à louer

Centre-Ville de Granby, bien situé, thermopompe, a/c, 4 c. à c. à l'étage, 2 s/bains. Prix : 1,000\$/m., pas chauffé. 438-887-1257

7767 Bureaux et locaux à louer

2 LOCAUX COMMERCIAUX Immeuble 114 St-Charles Sud, 1 à l'étage, 1,014 pi.² et un au rez-de-ch., 742 pi.² avec s/sol., 450 372-6511.

7768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

GO CUBE GRANBY l'entrepôt mobile qui vient chez-vous Cube d'entreposage, 1-866-462-8231

MINI-ENTREPÔTS chauffés, libres imméd. Dans bâtisse neuve à St-Alphonse. 10x20 et 5x10. 450 378-8531 ou 450 531-9034.

7776 Avis, événements

RECHERCHE Organisateur d'événements spéciaux. Planification, Rédaction, négociation juridique des contrats des projets événementiels. Gestion des artistes, etc... Géraldine 579 488-7262

7781 Cours et formations

ANGLAIS ÉCOLE DE LANGUES KARO Oui! Tu peux travailler et voyager en anglais! J'en fais la preuve depuis plusieurs années. Inscris-toi maintenant pour débiter des cours privés adaptés à tes besoins. Register now! Reçus pour fins d'impôt 450-378-0582

7783 Massothérapie et soins thérapeutiques

MASSAGE 450 521-1331 Forfait Relaxation - 77 - Granby

7786 Services financiers et impôts

NOYÉ PAR DES DETTES qui vous empêchent de dormir. Nous avons des solutions pour vous aider. La consultation est gratuite. MNP syndic de faillites, GRANBY 450-361-559 Siège social: Montréal

Plus qu'un conseiller...
 ...un ami depuis 25 ans



YVES
PAQUETTE

Courtier
 immobilier

2%
 SOUS CERTAINES
 CONDITIONS



CELL.: 450 775-9940 BUR.: 450 378-4120
 ESTIMATION GRATUITE

7786 Services financiers et impôts

7786 Services financiers et impôts

IMPÔTS DES PARTICULIERS
 (T.E.D. Transmission électronique)
 Revenus de location - Travailleur autonome

Ouvert du lundi au vendredi,
 sans rendez-vous, de 8 h à 17 h.

34, rue Carrier,
 Granby QC J2J 2M5
 T 450 378.7819
 F 450 405.4591
 info@impotstl.com

IMPÔTS T.L. INC.
 Brigitte Thibodeau
 30 ans d'expérience

PRÉPARATION DE VOTRE
 DÉCLARATION DE REVENUS 2017

Transmission électronique TED

- Service rapide, personnalisé, confidentiel
- PRIX FIXE: - Célibataire (prov. et féd.)
- Couple (prov. et féd.)
- Impôt de particulier - Informatisé
- Revenus de location - Plus de 30 ans d'expérience

Communiquez avec
 M. Marc Nadeau 450 375-4611
 622 St-Hubert, Granby
 Du lundi au vendredi de 9 h à 18 h | Aucun rendez-vous nécessaire

7795 Réparation, rénovation et construction

À CONSERVER!
 Menuisier à la retraite ferait divers travaux. RBQ 8307-5937-54 - Roger : 450-378-6359

SERGE BEAUREGARD
 ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ
 Peinture int. et ext., joints, rénovations. RBQ 8147-5113-07. Info : 450 578-3786

★ Spécialiste en sablage ★
 Sablage, pose et réparation de plancher en tout genre. • Vernis sans odeur. Estimation gratuite. Travail garanti. Spécial début saison. René, 450 531-1392

TIREUR DE JOINTS 30 ans d'expérience
 30\$/ heure ou à contrat.
 Aussi, enlevez vos plafonds de stucco sans pose de gyproc, sans démolition, sans poussière.
 Estimation gratuite. Serge 450 525-0795.

7797 Paysagement et services extérieurs

ARBRES "LE PETIT ÉCUREUIL"
 Arboriculture, déboisement, abattage, élagage d'arbres, essouchage, taille de haie de cèdre. Prix comp. Ass.-resp. 450-577-0220,

7799 Déménagement, transport et entreposage

TRANSPORT ET DÉMÉNAGEMENT
 Local et longue distance
 À l'heure ou à forfait. Ass.-responsabilité. 450 777-7565, cell 450 360-9550

7817 Amitié et rencontres

Homme libre 61 ans, 6 pi, 185 lbs, aimerait rencontrer femme libre. 450-521-8180

7818 Ésotérisme et cartomancie

Dominique

Grande voyante française à Bedford
 Don de voyance - Tarot de Marseille
 Rendez-vous, 450 204-5326

Tarot : Pour mieux comprendre sa vie. 13 ans d'expérience. Formation en soins énergétiques, Reiki Yantha, etc. Enregistrement sur CD si désiré. Gilles: 450 919-4796 Bromont.

7819 Messages personnels

BON massage de détente antistress et plus pour hommes fait par homme, huile chaude, propre et discret. 450 994-4837

7834 Offres d'emploi

BARMAID RECHERCHÉ,
 Tu as un beau sourire tu as de l'entregent, tu aime le public et tu es agée de 28 ans et +, communique avec Pascal : 450 522-7886

BISTRO le 633 de Bromont
 cherche de nouveaux membres à son équipe
 ★ Cuisinier(ère) ★ Aide en cuisine
 ★ Plongeurs ★ serveur (euse)
 ★ aide générale à l'entretien.
 CV par courriel à :
 luc.viens@hotmail.com
 ou se présenter au Bistro.

7834 Offres d'emploi

CAMPING DOMAINE TOURNESOL À COWANVILLE RECHERCHE
-PRÉPOSÉ(ES) au service à la clientèle
-SAUVETEUR(EUSE) pour la piscine, avec classe sauveteur national (SN)
-Personne à tout faire
Travail à temps partiel pour la saison estivale, doit être disponible les fins de semaines. Envoyer votre CV à :
campingournesol@hotmail.com

Canipro
Recherche employé(e) pour travail dans fabrication de nourriture pour chiens, à Ange-Gardien, entre 30-35 h/sem., avoir moyen de transport, 514 434-4456

CELEB CONSTRUCTION LTÉE ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EN CONSTRUCTION commerciale et institutionnelle
recherche **surintendant** pour projet dans la région de Granby. Responsable de la coordination et exécution du projet. 10 années d'expérience requises. Faire parvenir CV : info@celeb.ca, ou fax: 450 659-4296.

CHAUFFEUR DE FARDIER RECHERCHÉ, pour transport local et longue distance, Québec, Ontario, Maritimes, minimum 2 ans d'expérience sur fardier, Salaire compétitif selon expérience. Poste à temps plein. 450 531-2889

CHAUFFEUR DE TAXI Temps plein et partiel Taxi DR, Granby 450 531-5555

Cherche livreur pour livraison à temps partiel et machiniste set-up man sur CNC, plusieurs postes à combler, 450-994-2783

COMMIS D'ENTRÊTE ET LIVRAISON
POSTE temps plein - Expérience de conduite avec camion 20 pieds et expérience de la ville de Montréal. Travail très physique, bon sens de l'organisation, débrouillardise, minutie et autonomie. Le poste consiste à préparer les commandes, gestion de l'entrepôt, livraison chez les clients, ramassage des commandes à Montréal chez les fournisseurs, etc. Disp., le sam., Pour info, Tapis Cowansville, Sylvain 450-263-4622

Couvre-plancher Granby recherche une décoratrice, avec expérience pour un poste à temps partiel, + ou - 20h sem. pour la vente de couvre-plancher et décoration, pour info. contacter Hughe Masseur 450-372-9797

COUVREUR DEMANDÉ
avec expérience et carte de compétences. Alain : 450 521-0197

CUISINIER(E) demandé(e) avec expérience, Sonia 450-372-3303, 450-578-6181.

DÉPANNEUR Carrefour 74 Esso Bromont recherche CAISSIER(ère) pour travail de nuit de 32 à 40h., sem., horaire à déterminer, Réal ou Charle-Antoine : 450 534-1999 info@carrefour74.com

ÉDUCATEUR(TRICE) FORMÉ(E)
avec DEC ou AEC avec 3 ans d'expérience Poste à temps plein et permanent 38.75 h par semaine, salaire selon expérience. Ouverture de poste maintenant et un poste pour le 20 mars. Envoyez votre CV par télécopieur : 450 293-1673 ou par courriel : cocinelles@videotron.ca
Garderie Les Coccinelles
541, rue Saint-Paul Farnham
450 293-8293

Élagueur-grimpeur et ou homme de sol rechercher pour compagnie en entretien d'arbre. Salaire selon exp. 450 577-0220

ÉQUIPE SARRAZIN est à la recherche d'une **SECRETÀIRE À TEMPS PLEIN** pour remplacement congé maternité possibilité emploi permanent Langues parlées nécessaires : français et espagnol. Aucune expérience requise. Appeler du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h au 450 994-6027

RAPID PIZZERIA recherche **CUISINIER (h/f)** à temps plein Se présenter au 478 Boivin.

RECHERCHE camelots pour distribue ainsi que **ensacheur (euse)** pour distribuer Publi-sac dans Granby. Francine, 450-776-6171.

7834 Offres d'emploi

FAMILIPRIX ROXTON POND RECHERCHE TECHNICIEN(NE) EN LABORATOIRE
avec 6 mois d'expérience ou avec DEP.
-Temps partiel de 20 hrs semaine, éventuellement temps plein
-1 fin de semaine sur 2
-Salaire compétitif. Poste disponible maintenant,
Pour de plus amples infos envoyer un courriel ou votre CV 1508gerant@familiprix.ca A l'attention de France

Garage Mario Choquette
St-Joachim
recherche personnes pour sablage au jet et/ou préparation avant peinture, salaire selon exp. Envoyer votre C.V. au : garagemariochoquette@gmail.com contacter par tél. : 450-830-0165

LE GROUPE PAQUETTE à Ange-Gardien, spécialisé dans le domaine agricole est à la recherche d'un(e) CHAUFFEUR CLASSE 1
- Pour transport local
- 40 heures et +
- Polyvalent.
- Expérience un atout
Faites parvenir votre CV a/s : Caroline : b.paquette@qc.aira.com ou télécopieur : 450 293-3861 Info : Maxime au 450-775-5418

LE MUSÉE DU CHOCOLAT DE LA CONFISERIE BROMONT
est présentement en période d'embauche.
Poste à combler : **aide-cuisinier(ère)**
Horaire : temps plein , 30/35h, par sem. de jour
Les candidats devront être dynamiques, enthousiastes, aimant le travail d'équipe et rapide.
Pour postuler, veuillez envoyer votre CV par courriel : museeduchocolat@videotron.ca ou communiquer avec Serge au 450 534-3893.

MÉCANICIEN(NE) avec exp. et carte recherché(e), mécanicien générale, diesel, air climatisé. Sens de l'organisation, débrouillard. Temps plein, secteur Bromont. Avantages sociaux, formation, vêtements fournis. Communiquer avec Martin au 450 263-0558 ou à levesqueperformance@videotron.ca

PHARMACIE BOUCHER & CHAMPOUX affiliée à Brunet Plus
À Granby, rue Robinson Nord recherche un(e) **COSMÉTICIENNE** avec expérience , 35h/sem 1 fin de semaine sur 3 2 soirs semaine.
Faire parvenir votre CV par courriel à : ger_granbyrobinson@brunet.ca ou par télécopieur : 450 378-4975

PIÈCES D'AUTO SAMSON commis/vendeur de pièces d'autos usagées recherché(e). Bonne connaissance en mécanique automobile. Être à l'aise avec un système informatisé, avoir une bonne attitude avec la clientèle, respectueux, ponctuel et bonne esprit d'équipe. Temps plein, 40h/sem. **demandez Pierrette, 450-375-5151.**

POSTES DE COUTURIÈRES disponibles avec exp., Temps plein, 40 h/sem à l'année. Salaire selon l'expérience. Michel Bernard 450-378-1494 poste 34 ou michelbernard50@gmail.com

RECHERCHE CAMELOT (motorisé) pour le Journal de Montréal : Shefford, Waterloo, l'Ange-Gardien, St-Paul d'Abbotsford, St-Cécile de Milton et Bromont. Bienvenue aux hommes & femmes retraités. Revenu intéressant, Daniel Lapointe : 450 777-4542.

RECHERCHE dame pour l'encadrement d'adulte en santé mentale, horaire : de jeudi 9h (doit coucher sur place) jusqu'au lundi 9h, aux 2 semaines, 450 375-0623.

VENDEUR de pièces automobiles usagées demandé(e) avec exp., bonne connaissance mécanique et bilingue, temps plein. Pièces d'Autos Roxton, se présenter avec CV, lundi au vendredi, 450-777-3113

7834 Offres d'emploi

SHEFFORD
Route motorisée pour distribuer
La Voix de l'Est
doit posséder un petit véhicule
LAISSEZ vos coordonnées au 450 375-4555, poste 4529

SUSHI SHOP
Bromont et Granby recherche employé(e)s temps plein et temps partiel.
Se présenter avec C.V. au 100-130 boul. Le Carrefour, Bromont ou 740 Principale, Granby

SUTTON
ROUTE MOTORISÉE disponible pour distribuer
LA VOIX DE L'EST
Laissez vos coordonnées au 450 375-4555, boîte vocale 4527

7851 Automobiles

A1 FINANCEMENT AUTO
aucune enquête de crédit
GARAGE ST-GERMAIN : 450 777-2540

ACHETEZ VOTRE VÉHICULE
AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT PERMIS VALIDE
LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR
RECHERCHE DE VÉHICULES, IMPORTATION U.S.

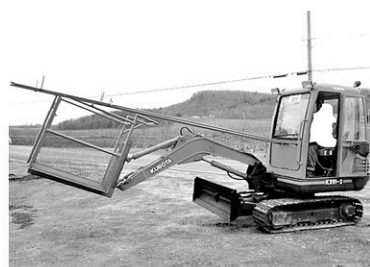
TRANSCO 2000 LTÉE
450 446-2800

HYUNDAI ACCENT 2008 manuelle, 113,000 km, **NEON 2000**, 180,000 km, démarr. à distance, autom. Tout équipées. 450-372-3432

7852 Camions, utilitaires et fourgonnettes

À LOUER PETERBILT 2012 automatique BayCab jour/sem ou mois 450 204-8376 450 994-2652

7871 Perdu et trouvé



À la recherche d'une pelle Kubota KX91-2, no. de série 12540, volé durant la nuit du 12 au 15 nov. 2017. À été modifié pour fonctionner avec la nacelle. Lors du vol elle avait le bras hydraulique et le pouce.
450 991-1542 ou 450 469-3296

7872 Divers à donner, à louer, à échanger ou demandé

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS
Meubles, vaisselle, armoires en pin, tableaux, sculptures, Juke Box, machines à Coke, etc. Achat, vente. Antiquités Gaston Chamberland 450-295-1190 ou 450-295-1490

Recherche bois de chauffage à couper ou à donner. J'irais le chercher gratuitement. 450 375-4793

7873 Divers à vendre

CUVÉE 2018, sirop d'érable 40\$ le gallon ou 35\$ pour 5 et plus, cornet, beurre et tire, 5\$ chacun 450 548-2304, 450 578-2909

Liquidation d'Armoires Payez & Emportez
450-266-4444

Marché aux puces face Corvette à Roxton Pond, 689 Principale. Vente d'outils neufs + usagés : bancs de scie, press drill, scies à chaîne, scies élect., marteaux, haches, compresseurs, pinces, 450-330-3773.

7851 Automobiles

Roxton Pièces d'auto
Achetez véhicules VENTE DE PIÈCES NEUVES et USAGÉES

Nous payons les taxes!*

Lundi au vendredi: de 8 h à 17 h

232, route 139 (ch. Roxton), Granby 450 777-3113
*Certaines conditions s'appliquent.

7873 Divers à vendre

RAMASSONS PRESQUE TOUT. Vêtements, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement, Granby et environs. 7 jrs/sem. 450 877-0508 Granby

SIROP D'ÉRABLE de montagne et produits d'érable à vendre, 40\$/gallon, 450-378-9700

7882 Meubles et électroménagers

Frigos et cuisinières 24" comme neufs Frigos et cuisinières 30" à partir de 400\$ l'ensemble Garantie 3 mois. 450 360-9550

7895 Avis publics

AVIS DE CLOTURE D'INVENTAIRE DE SUCCESSION
AVIS est donné qu'en date du 28 février 2018, devant M^e Julie Lebreux, notaire, sous le numéro 5824 de ses minutes, un inventaire des biens et dettes de feu Marie-Jeanne Laffamme, en son vivant domiciliée au 327 rue Principale, St-Alphonse-de-Granby, Qc, et décédée le 21 octobre 2017 a été fait.
Tel avis de clôture d'inventaire a été déposé au «Registre des droits personnels et réels mobiliers».
Ledit inventaire peut être consulté par qui y a droit, chez:
M^e Julie LEBREUX, notaire m.fisc. 20, place du Lac Granby QC J2G 9L9
Granby QC, le 28 février 2018. Julie LEBREUX, notaire

AVIS PUBLIC TOUT DROIT RÉSERVÉ/ SANS PRÉJUDICE

Prenez avis que moi, Chantal, je suis celle qui POSSEDE la personnalité juridique, et/ou la personne légale, et/ou l'entité légale nommée CHANTAL BRASSARD numéro d'identification no : 1197104147152

Je ne suis pas la SÛRETÉ pour cette personne légale concernant toutes dettes et/ou toutes charges publiques et dettes privées, si j'ai pu faire croire à qui que ce soit que j'étais la partie détenant la SÛRETÉ pour cette personne légale que je possède et bien sachez que c'est une FAUTE et je vous demande de me pardonner.

Pour toute question : blueline234@hotmail.com

Sublime fleuriste
Quoi de plus beau que de rendre hommage à un défunt avec des fleurs

355, boul. Leclerc, Granby (anciennement Rita Fleuriste)
450 372-2881
Téléc.: 450 372-6550
www.sublimefleuriste.com

7851 Automobiles

7895 Avis publics

Granby
AVIS PUBLIC
Appel d'offres 061/2018
Fourniture et livraison de bennes 4 saisons
CLÔTURE: 22 mars 2018 à 14 h
Nouveau: Faites-vous connaître auprès de la Ville de Granby en inscrivant votre entreprise au Portail municipal des fournisseurs à l'adresse www.portailmunicipalfournisseurs.com

Des soumissions scellées seront reçues par la Ville de Granby **jusqu'à 14 h**, heure locale en vigueur, **jeudi, 22 mars 2018**, pour la fourniture de sept (7) bennes 4 saisons.

Pour être reçue, toute soumission doit se trouver physiquement, sous pli cacheté, à la **réception de l'Hôtel de Ville** situé au 87, rue Principale à Granby, avant l'heure et la date mentionnées ci-haut.

Le soumissionnaire doit se procurer le document d'appel d'offres directement du Système Électronique d'Appel d'Offres (SÉAO) en s'adressant à un de ses représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600 ou en consultant le site Internet www.seao.ca. Les documents doivent être obtenus au coût établi par le SÉAO. **Le numéro d'entreprise du Québec (NEQ) du Soumissionnaire figurant sur la Formule de soumission doit être le même que celui fourni pour se procurer le Cahier des charges sur le SEAO.**

Le soumissionnaire doit avoir un établissement au Québec ou dans un territoire visé par un accord intergouvernemental de libéralisation des marchés applicable à la Ville de Granby selon les conditions de l'appel d'offres.

Toute soumission devra être produite et soumise sur le formulaire de soumission fourni à cette fin, et être conforme aux conditions stipulées dans la présente demande de soumission et au devis l'accompagnant.

Avec sa soumission, le soumissionnaire doit verser une garantie de soumission **d'un montant de 10 000 \$** sous forme de chèque visé tiré d'une banque à charte canadienne ou d'une caisse populaire, payable à la Ville de Granby ou une lettre de garantie bancaire irrévocable.

La Ville de Granby ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires. Les soumissions seront ouvertes au jour et à l'heure indiquée en rubrique, à l'Hôtel de Ville de Granby. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Granby, le 5 mars 2018
Nancy Gagnon
Gestionnaire de contrats, Approvisionnement

AVIS
La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

6^e anniversaire du décès de M. Nelson Tremblay survenu le 5 mars 2012

Maintenant je t'accueille
de l'autre côté de la tristesse
et du désespoir avec un amour
si grand qu'il te rejoindra partout

Auteur : Leonard Cohen

Christine, Laura, Jean-Philippe, Philippe, Laurence-Gabrielle,
Justin, Charles-Olivier, Noémie, Aurélie et Anthony.

1^{er} anniversaire du décès de
**M^{ME} THÉRÈSE
TETREAU
DESLANDES**
5 mars 2017



Déjà un an.
Le temps semble parfois s'être
arrêté et parfois s'accélérer. Merci
d'être toujours là, hors du temps,
par ton humanité qui demeure en
chacune et chacun de ceux qui
t'ont aimé et qui t'aiment encore
et nous sommes nombreux. Tous reconnaissent ta grande
force de rassembleuse et de passionnée. Le cœur
n'oublie jamais. En ce jour de souvenir, merci à tous ceux
et celles qui se joindront à nous en pensée.

Ton époux Marcellin Deslandes et toute ta grande famille

Une messe sera célébrée le 8 avril 2018 à 10h45
en l'église de St-Valérien



Fondation
québécoise
du cancer
Du soutien au quotidien

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

1831220

Début de l'audience du numéro trois du Vatican

MARTIN PARRY
Agence France-Presse

MELBOURNE — L'audience du numéro trois du Vatican, le cardinal australien George Pell, un proche du pape François, a débuté lundi devant la justice australienne qui doit déterminer s'il peut être jugé pour des agressions sexuelles.

Le cardinal Pell n'a fait aucune déclaration en montant les marches du tribunal de Melbourne, escorté par des dizaines de policiers.

Le prélat de 76 ans, l'un des plus proches conseillers du pape François, est en congé afin de pouvoir combattre les accusations portées contre lui. Il a été inculpé en juin 2017 pour « des délits d'agressions sexuelles » qui auraient été commis il y a plusieurs années et qu'il dément catégoriquement.

L'audience, qui se déroulera à huis clos devant le tribunal de Melbourne, doit durer quatre semaines. Une cinquantaine de témoins pourraient être convoqués. Puis, le tribunal devra décider si le dossier est suffisamment

solide pour justifier le renvoi du prélat en procès.

Les avocats du cardinal Pell ont fait savoir qu'une de leur ligne de défense serait de tenter de déterminer à quel moment les plaignants avaient porté pour la première fois leurs accusations dans l'espoir de prouver qu'il s'agit « d'inventions récentes », a rapporté le groupe de médias Australian Broadcasting Corporation.

ENQUÊTE NATIONALE

« Pour éviter tout doute, et à cause de l'intérêt (pour l'affaire), je pourrais indiquer que le cardinal Pell plaide non coupable de tous les chefs et soutiendra son innocence qui reste présumée », avait dit en juillet son avocat Robert Richter.

Le cardinal Pell, qui n'était pas obligé de se présenter aux audiences préliminaires, avait choisi de le faire pour laver son honneur.

L'annonce de son inculpation avait coïncidé avec la fin, par ailleurs, d'une longue enquête nationale portant sur les réponses institutionnelles apportées en Australie aux abus sexuels commis sur des enfants. Le gouvernement avait

ordonné son ouverture en 2012 après une décennie de pressions de la part des victimes.

La commission d'enquête royale ayant conduit pendant quatre ans les investigations avait recueilli des témoignages éprouvants de milliers de victimes d'abus pédophiles dans les églises, les orphelinats, les clubs de sport, les organisations de jeunesse et les écoles.

Le cardinal Pell avait été entendu trois fois dans ce cadre et avait reconnu avoir « failli » dans sa gestion des prêtres pédophiles dans l'État de Victoria dans les années 1970.

En décembre, la commission d'enquête avait recommandé entre autres une modification du droit canonique afin d'instaurer le célibat volontaire et non plus obligatoire pour les prêtres.

Le clergé avait été ordonné prêtre en 1966 à Rome, avant de revenir en Australie en 1971 où il avait gravi les échelons de la hiérarchie catholique. Nommé archevêque de Melbourne en 1996, puis de Sydney en 2001, il avait été choisi en 2014 par le pape François pour mettre davantage de transparence dans les finances du Vatican.

NÉCROLOGIE

VOTRE HOROSCOPE

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS



POISSONS

L'actuelle influence du duo Soleil-Neptune en Poissons devrait raviver la force de votre inconscient, de votre magnétisme et même de vos instincts les plus profonds. Il pourrait également survenir des modifications importantes qui transformeront votre façon de percevoir une situation. Et votre flair intuitif devrait être en mesure de vous éclairer face à un choix complexe...

DU 21 MARS AU 20 AVRIL



BÉLIER

Il suffit de demander pour recevoir. Enfin... paraît-il. Et avec l'arrivée de la Lune en Scorpion, le moment semble propice à l'action. Pourquoi ne pas prendre l'initiative pour apporter une transformation souhaitable à votre environnement? Les changements mis en application en ce moment pourraient subsister et entraîner des répercussions positives à moyen et à long terme.

DU 21 AVRIL AU 20 MAI



TAUREAU

Étant donné que la Lune arrive en Scorpion, en face de votre Signe, certaines contradictions seront susceptibles de vous faire réfléchir. Quoiqu'il en soit, ne vous imposez pas de restrictions excessives, et considérez que des éléments disparates peuvent coexister, et même s'agencer. Et grâce au Soleil des Poissons, une rencontre pourrait s'avérer plus cordiale que vous ne l'aviez imaginée.

DU 21 MAI AU 21 JUIN



GÉMEAUX

Quoique vous en pensiez, il n'est pas encore trop tard pour prendre une situation en mains, même si vous pensez qu'elle a déjà subi un mauvais pli. Voici le premier jour du restant de votre vie! Une chose ne devient impossible que dans la mesure où vous l'acceptez comme telle. Gardez une disposition optimiste, et laissez-vous guider par le destin et... votre bonne volonté.

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET



CANCER

Celui qui ne comprend pas un regard ne comprendra pas davantage une longue explication. Tant que Saturne sera en face de votre Signe, vous ne devriez pas gaspiller votre énergie à essayer de vous faire comprendre. Énoncez clairement ce qu'implique vos aspirations, mais acceptez de lâcher prise face à quelqu'un qui semble toujours vouloir revenir à la case départ.

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT



LION

Arrivant en Scorpion pour commencer la semaine, la Lune pourrait exercer une influence contradictoire chez le Lion. Mais grâce à Mars en Sagittaire, les conditions seront toutefois bonnes pour relever un défi qui vous rapprochera d'un objectif à plus long terme. Il pourrait être question de résolutions et de nouveaux commencements. Originalité et ingéniosité devraient mener à la réussite.

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE



VIERGE

Une abeille vaut mieux que mille mouches. L'actuelle présence du Soleil en Poissons, face à la Vierge, vous donnera l'occasion de commencer la semaine en faisant étalage de votre sens pratique. Et avec l'appui de la Lune en Scorpion, votre intégrité devrait prévaloir sur les ruses de l'adversaire. En terrain inconnu, prenez le pouls de l'atmosphère avant de prendre vos aises.

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE



BALANCE

Si vous ne saisissez pas l'occasion qui se présente actuellement, vous risquez de vous en repentir. L'arrivée imminente de la conjonction Mercure-Vénus en Bélier, en face de votre Signe, vous aidera à agir plus facilement. Les obstacles devant lesquels vous butiez ne représenteront que de simples défis que vous serez capable de relever. Pourquoi avoir peur d'altérer le statu quo?

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE



SCORPION

Il y a de ces sujets épineux que vous ne devriez pas amener sur le tapis vous-même, surtout lorsque le cycle de la Lune arrive pour deux jours en Scorpion. Toutefois, si c'est l'autre qui décide d'aborder la question, alors il ne faudrait pas refuser d'en discuter. La meilleure approche consistera à parler honnêtement de vos attentes et de vos sentiments.

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE



SAGITTAIRE

Même si l'arrivée de la Lune en Scorpion ne figure pas parmi celles qui vous conviennent le mieux, votre début de semaine ne devrait pas être dramatique, disons plutôt complexe. Par conséquent, il serait toutefois dommage de perdre un temps précieux en vous attardant sur des détails qui n'ont pas d'importance significative dans l'immédiat.

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER



CAPRICORNE

Une certaine responsabilité risque de vous incomber relativement à une occasion sociale ou à votre environnement de travail. Bien que cette tâche risque d'accaparer une part de votre temps, il s'agit d'une opportunité qui engendrera des répercussions positives à plus ou moins long terme. Et les petits sacrifices auxquels vous consentirez seront récompensés...

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER



VERSEAU

Le passage de la Lune en Scorpion devrait vous permettre de briser la glace avec quelqu'un en position d'autorité. Une personne que vous jugez froide ou inabordable ressent peut-être les mêmes réserves à votre endroit. L'humour constituera la meilleure avenue pour développer des rapports cordiaux avec celles et ceux qui semblent avoir peu de points communs avec vous...

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
Tampa Bay	66	45	17	2	2	40	240	182	94	22-6-2-0	23-11-0-2	7-2-1-0	G-2
Boston	63	40	15	6	2	37	209	158	88	22-7-4-0	18-8-2-2	7-3-0-0	G-3
Toronto	67	39	21	5	2	33	220	190	85	22-8-2-0	17-13-3-2	6-2-1-1	P-3

SECTION MÉTROPOLITAINE													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
Washington	65	37	21	6	1	34	203	193	81	23-9-2-0	14-12-4-1	5-4-1-0	G-2
Philadelphie	66	34	21	5	6	32	197	193	79	16-10-3-3	18-11-2-3	6-2-0-2	P-3
Pittsburgh	66	37	25	2	2	35	215	200	78	24-8-1-0	13-17-1-2	7-3-0-0	G-1

QUATRIÈME AS													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
New Jersey	66	33	25	4	4	29	193	199	74	17-13-2-1	16-12-2-3	5-5-0-0	P-3
Floride	63	32	25	3	3	30	189	199	70	19-9-1-2	13-16-2-1	8-2-0-0	G-6

SECTION CENTRALE													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
Nashville	65	42	14	4	5	37	214	168	93	22-7-1-2	20-7-3-3	8-2-0-0	G-8
Winnipeg	65	39	17	7	2	37	220	175	87	24-7-2-0	15-10-5-2	7-3-0-0	G-2
Dallas	65	37	23	3	2	33	193	171	79	23-10-2-0	14-13-1-2	5-4-1-0	G-1

SECTION PACIFIQUE													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
Vegas	65	42	18	3	2	40	225	180	89	24-7-1-1	18-11-2-1	6-3-1-0	G-1
San Jose	65	35	21	6	3	31	194	180	79	19-9-2-1	16-12-4-2	6-3-1-0	G-2
Anaheim	66	33	21	5	7	29	186	183	78	18-9-3-2	15-12-2-5	6-2-0-2	G-2

QUATRIÈME AS													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
Dallas	65	37	23	3	2	33	193	171	79	23-10-2-0	14-13-1-2	5-4-1-0	G-1
Los Angeles	66	36	25	5	0	34	192	165	77	16-12-3-0	20-13-2-0	6-4-0-0	P-1

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
Nashville	65	42	14	4	5	37	214	168	93	22-7-1-2	20-7-3-3	8-2-0-0	G-8
Winnipeg	65	39	17	7	2	37	220	175	87	24-7-2-0	15-10-5-2	7-3-0-0	G-2
Dallas	65	37	23	3	2	33	193	171	79	23-10-2-0	14-13-1-2	5-4-1-0	G-1

SECTION PACIFIQUE													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
Vegas	65	42	18	3	2	40	225	180	89	24-7-1-1	18-11-2-1	6-3-1-0	G-1
San Jose	65	35	21	6	3	31	194	180	79	19-9-2-1	16-12-4-2	6-3-1-0	G-2
Anaheim	66	33	21	5	7	29	186	183	78	18-9-3-2	15-12-2-5	6-2-0-2	G-2

QUATRIÈME AS													
MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.	
Dallas	65	37	23	3	2	33	193	171	79	23-10-2-0	14-13-1-2	5-4-1-0	G-1
Los Angeles	66	36	25	5	0	34	192	165	77	16-12-3-0	20-13-2-0	6-4-0-0	P-1

LNH

Samedi 3 mars
 Philadelphie 6 Tampa Bay 7 (P)
 St. Louis 2 Dallas 3 (P)
 Chicago 5 Los Angeles 3
Montréal 1 Boston 2 (P)
 N.Y. Islanders 2 Pittsburgh 3 (P)
Ottawa 1 Arizona 2
 Toronto 2 Washington 5
 N.Y. Rangers 3 Edmonton 2
Dimanche 4 mars
 Philadelphie 1 Floride 4
 Nashville 4 Colorado 3 (P)
 Chicago 3 Anaheim 6
 Vegas 3 New Jersey 2
 Winnipeg 3 Caroline 2
 Detroit 1 Minnesota 4
 Columbus à San Jose, 21h.
Lundi 5 mars
 Calgary à Pittsburgh, 19h.
 Toronto à Buffalo, 19h30.
Ottawa à Dallas, 20h30.
 Arizona à Edmonton, 21h.
 N.Y. Islanders à Vancouver, 22h.
Mardi 6 mars
 Winnipeg à N.Y. Rangers, 19h.
 Vegas à Columbus, 19h.
Montréal au New Jersey, 19h.
 Detroit à Boston, 19h.
 Floride à Tampa Bay, 19h30.
 Caroline au Minnesota, 20h.
 Dallas à Nashville, 20h.
 Colorado à Chicago, 20h30.
 Washington à Anaheim, 22h.
Mercredi 7 mars
 Calgary à Buffalo, 19h30.
 Pittsburgh à Philadelphie, 20h.
 Arizona à Vancouver, 22h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 3 mars.

B	A	Pts	
Kucherov, TB	33	49	82
Malik, Pit	36	42	78
McDavid, Edm	29	48	77
Giroux, Phi	22	53	75
Gaudreau, Cal	20	53	73
Wheeler, Win	18	55	73
Kessel, Pit	27	45	72
Stamkos, TB	25	47	72
Ovechkin, Was	39	32	71
Mackinnon, Col	29	42	71
Kopitar, LA	27	43	70
Hall, NJ	28	41	69
Crosby, Pit	21	48	69
Voracek, Phi	13	56	69
Barzal, NYI	18	49	67
E. Staal, Minn	33	31	64
Tavares, NYI	30	34	64
Marchessault, Vegas	22	41	63
Couturier, Phi	29	33	62
Bailey, NYI	15	47	62
Barkov, Flo	23	38	61
Kuznetsov, Was	19	42	61
Marchand, Bos	24	36	60
Kane, Chi	23	36	59
Rantanen, Col	20	39	59
Seguin, Dal	34	24	58
Monahan, Cal	29	29	58
Pastrnak, Bos	24	34	58
Draisaitl, Edm	21	37	58
Smith, Vegas	21	37	58
Karlsson, Vegas	34	23	57
Trocheck, Flo	24	33	57
Schenn, STL	24	33	57

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 4 mars.

MJ	B	A	Pts	
Gallagher	63	21	16	37
Paciorety	63	17	20	37
Galchenyuk	63	12	23	35
Drouin	58	10	22	32
Petry	63	10	21	31
Byron	63	15	11	26
Hudon	60	8	16	24
Danaut	48	8	16	24
Shaw	44	10	9	19
Weber	26	6	10	16
Lahkonen	47	5	7	12
Benn	61	4	8	12
Carr	22	4	8	12
Deslauriers	40	7	4	11
Shaw	56	4	6	10
Reilly	39	2	8	10
Froese	38	2	8	10
Alzner	63	1	9	10
Metz	48	0	7	7
De La Rose	36	1	4	5
Scherbak	10	2	2	4
Schlemko	32	1	2	3
Niemi	16	0	1	1
Price	43	0	0	0
Lindgren	9	0	0	0
McCarron	8	0	0	0
Hemsky	7	0	0	0
Juulsen	4	0	0	0

GARDIENS

V	D	DP	Fa	JB	Moy	%Arr.
Price	15	22	6	124	1,298	.904
Niemi	4	6	2	43	0,353	.897
Lindgren	4	4	2	19	2,213	.933

LHSAAQQ

MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts	
Louisville	22	19	2	1	0	119	61	39
La Tuque	22	13	8	2	0	94	92	27
St-Cyrille	22	13	9	0	0	116	93	26
St-Léonard	22	12	8	2	0	90	85	26
Bécanour	22	12	9	1	0	105	100	25
Waterloo	22	10	9	3	1	104	102	23
Cap-Madeleine	23	10	11	2	0	89	108	22
Donnacona	23	9	12	2	0	88	90	20
Windsor	23	7	15	1	0	97	129	15
Joliette	22	7	14	1	0	83	119	15

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

QUARTS DE FINALE (4 DE 7)
 Louisville élimine Joliette 4-0
 La Tuque élimine Windsor 4-1
 St-Cyrille élimine Waterloo 4-1
 St-Léonard élimine Bécanour 4-2
DEMI-FINALES (4 DE 7)
Vendredi 2 mars
 St-Léonard 7 Louisville 5
 (St-Léonard mène la série 1-0)
 St-Cyrille 3 La Tuque 5
Samedi 3 mars
 St-Cyrille 4 La Tuque 3
 (La série est égale 1-1)
Vendredi 9 mars
 La Tuque à St-Cyrille, 20h30
Samedi 10 mars
 La Tuque à St-Cyrille, 20h30

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 4 mars.

MJ	B	A	Pts	
Stone	54	20	39	59
Karlsson	58	6	41	47
Hoffman	63	18	25	43
Duchene	63	18	22	40
Dzingel	61	17	11	28
Ryan	43	8	17	25
Pageau	59	9	12	21
Smith	49	5	13	18
Pyyatt	63	6	11	17
Chabot	44	5	12	17
Gaborik	37	8	8	16
Ceci	63	5	11	16
Burrows	52	4	5	9
Borowiecki	33	3	5	8
Wideman	16	3	5	8
Paajarvi	60	4	2	6
Clackson	46	1	5	6
McCormick	12	2	2	4
White	15	2	1	3
Condon	23	0	2	2
Chlapik	10	0	2	2
Paul	11	1	0	1
Harpur	26	0	1	1
Brown	4	0	1	1
Anderson	4	0	0	0
Rodewald	4	0	0	0
O'Brien	2	0	0	0
Jaros	2	0	0	0

GARDIENS

V	D	DP	Fa	JB	Moy	%Arr.
Anderson	1820	5	143	2	3,29	.900
Condon	4	12	5	65	0,330	.900

COLLÉGIAL

SECTION NORD-EST								
MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts	
Thetford	36	24	8	3	1	141	96	52
Ste-Foy	36	23	10	3	1	141	108	49
Alma	36	16	12	7	1	128	123	40
St-Lawrence	36	15	17	1	3	101	114	34

SECTION CENTRE-DU-QUÉBEC								
MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts	
Ch.-Lennoxville	36	27	7	1	1	136	86	56
St-Hyacinthe	36	27	9	0	0	152	89	54
Lafèche	36	8	24	2	91	186	20	20
Sorel-Tracy	36	6	28	0	2	80	174	14

SECTION SUD-OUEST								
MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts	
Lionel-Groulx	36	24	10	1	1	170	122	50
A.-Laurendeau	36	23	10	3	0	134	92	49
St-Laurent	36	13	20	3	0	114	143	29
Dawson	36	10	23	3	0	116	171	23

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

PREMIER TOUR (2 DE 3)
Vendredi 2 mars
 Alma 5 Dawson 2
Samedi 3 mars
 St-Laurent 1 St-Lawrence 4
Dimanche 4 mars
 St-Lawrence 2 St-Laurent 1 (P)

CANADIEN

Pas de nouveau pour Pacioretty et Mete

La Presse canadienne

MONTREAL — La direction du Canadien de Montréal n'offrira aucune mise à jour sur l'état de santé du capitaine Max Pacioretty et du défenseur Victor Mete avant lundi, au plus tôt.

Pacioretty et Mete ont été blessés pendant le match de vendredi à Brooklyn contre les Islanders de New York que le Tricolore a gagné 6-3.

Pacioretty, qui connaît une saison en deçà des attentes avec 17 buts et 37 points en 64 rencontres, a quitté le match en troisième période en raison d'une blessure au bas du corps.

Il n'a pas affronté les Bruins samedi, manquant un match à cause d'une blessure pour la première fois depuis la fin de la saison 2014-2015.

Mete a également raté la rencontre de samedi, lui qui a été victime d'une blessure à une main. Il a joué pendant moins de six minutes contre les Islanders.

Pacioretty et Mete sont rentrés à Montréal samedi après-midi pour subir des examens plus approfondis.

VALIEV RAPPELÉ

Par ailleurs, le Canadien a rappelé du Rocket de Laval le défenseur Rinat Valiev, obtenu dimanche dernier des Maple Leafs de Toronto dans la transaction qui a envoyé le vétéran Tomas Plekanec dans la Ville Reine.

Valiev s'est joint au Canadien samedi, mais n'a pas joué lors du revers de 2-1 de la formation

montréalaise aux mains des Bruins en prolongation.

Après avoir récolté au moins un point au classement dans un septième match consécutif (3-0-4), le Canadien profite d'une journée de congé dimanche.

Il reprendra l'entraînement lundi à Boston et jouera son prochain match mardi soir au New Jersey contre les Devils.

Ce sera la troisième d'une séquence de six parties en dix jours à l'étranger. Jeudi, le Tricolore affrontera les Panthers de la Floride avant de se mesurer au Lightning de Tampa Bay samedi après-midi à 13 h.

Les hommes de Claude Julien compléteront cet éreintant voyage dans l'Est des États-Unis en rendant visite aux Blue Jackets de Columbus lundi soir.

Dès le lendemain, ils renoueront avec leurs partisans... et avec Alexander Radulov pour la seule visite des Stars de Dallas à Montréal.

Le Canadien occupe le 26^e rang du classement général avec 61 points en 65 matchs, trois de plus que les Oilers d'Edmonton et quatre de plus que les Canucks de Vancouver. Ces deux formations, inactives dimanche, ont également joué 65 parties.

Si le Tricolore devait terminer la saison régulière à la même position au classement, il aurait 7,6 % des chances d'accéder au tout premier rang de la prochaine séance de sélection, les 22 et 23 juin à Dallas.

La grande majorité des observateurs prévoient que le défenseur suédois Rasmus Dahlin sera le premier joueur choisi.



Max Pacioretty (notre photo) et Victor Mete sont rentrés à Montréal samedi après-midi pour subir des examens plus approfondis. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

COURSE À PIED

Le légendaire Roger Bannister s'éteint

Associated Press

LONDRES — Le Britannique Roger Bannister, le premier athlète à courir le « mile » en moins de quatre minutes, est décédé à l'âge de 88 ans.

Sa famille a indiqué qu'il a rendu l'âme samedi, à Oxford, en Angleterre, là où il avait réalisé son exploit sportif le 6 mai 1954.

Bannister, qui a connu une longue et belle carrière dans le domaine de la médecine, souffrait de la maladie de Parkinson depuis quelques années.

Aidé par deux régulateurs cardiaques, il a effectué les quatre tours de la piste du Oxford Iffley Road en 3 minutes 59 secondes et 4 centièmes. Ce test de vitesse et d'endurance demeure l'un des exploits sportifs les plus importants de tout le 20^e siècle.

« C'est remarquable que plus de gens aient atteint le sommet du mont Everest que de coureurs qui ont couru le « mile » en moins de quatre minutes », avait déclaré Bannister dans une entrevue avec l'Associated Press, en 2012.

L'image indélébile du longiligne étudiant en médecine à Oxford — la tête penchée vers l'arrière, les yeux fermés et la bouche ouverte au moment de franchir le fil d'arrivée — a capté l'imaginaire collectif, a fait de lui une célébrité planétaire et remonté le moral des Britanniques qui continuaient d'endurer, à l'époque, l'austérité de l'après-guerre.

« C'est devenu le symbole des efforts pour venir à bout d'un défi dans le domaine physique qui, jusque-là, paraissait impossible », avait mentionné Bannister alors que l'on approchait du cinquantenaire de son exploit.

« J'aimerais que ce soit vu comme une métaphore non seulement du sport, mais pour la vie et la quête de défis. »

UNE DÉCEPTION MOTIVANTE

Bannister n'aurait peut-être jamais réalisé ce fait d'armes n'eût été la déception qu'il a ressentie après avoir raté le podium du 1500 mètres, alors surnommé le « mile métrique », lors des Jeux olympiques de Helsinki, en 1952. Plutôt que de mettre fin à sa carrière sportive, il s'est mis à la poursuite du « mile » en moins de 4 minutes.

Le chrono de 4 : 01,4 du Suédois Gundar Haegg tenait le coup depuis neuf ans. Mais en 1954, Bannister, son rival australien John Landy et d'autres spécialistes du demi-fond



L'image indélébile du longiligne étudiant en médecine à Oxford a capté l'imaginaire collectif, a fait de lui une célébrité planétaire et remonté le moral des Britanniques qui continuaient d'endurer l'austérité de l'après-guerre. — PHOTO ARCHIVES ASSOCIATED PRESS

menaçaient de l'effacer.

« Quand c'est devenu évident que quelqu'un allait réaliser le tour de force, j'ai cru que ce serait préférable si c'était moi », a déclaré Bannister à l'Associated Press.

Il voulait aussi apporter quelque chose de spécial à son pays.

« Je croyais que ce serait approprié pour le Royaume-Uni de réussir cet exploit. Il y avait un sentiment de patriotisme. L'année précédente, nous avions couronné notre nouvelle reine, on avait conquis le mont Everest en 1953. Même si j'ai essayé en 1953, j'ai battu le record britannique, mais pas couru le « mile » en moins de quatre minutes. Tout était donc prêt en 1954. »

Sa chance est finalement arrivée par un après-midi humide, froid et venteux de mai lors d'un duel entre Oxford et l'Association athlétique amateur.

Avec Chris Brasher menant la cadence sur la piste cendrée, le premier tour a été complété en 57,5 secondes, le second en 60,7 — pour un « demi mile » de 1 : 58,2. Chris Cathaway, un spécialiste des courses de distance, a donné le ton pendant le troisième tour, qu'il a réalisé en 62,3, et un chrono cumulé de 3 : 00,4. Bannister devait donc compléter le dernier tour de piste en 59 secondes.

Avec 250 verges à franchir,

Bannister a doublé Chataway, ses longs bras et ses longues jambes pompant avec vigueur, et ses poumons cherchant désespérément à emmagasiner de l'oxygène.

« C'est comme si le monde avait cessé de bouger, ou d'exister, a-t-il écrit dans son livre *The First Four Minutes*. »

Après que Bannister eut franchi le fil d'arrivée, l'annonceur a annoncé le temps : « 3... ». Le reste a été noyé par les cris de la foule.

GRANDE VICTOIRE

Le record n'a duré que 46 jours, puisqu'il avait été battu par Landy le 21 juin 1954, en Finlande. Il avait réalisé un temps de 3 minutes 57,9 secondes.

Cette performance a préparé le terrain pour une confrontation entre Bannister et Landy aux Jeux de l'Empire — maintenant appelés Jeux du Commonwealth — à Vancouver, le 9 août 1954. Le Britannique a gagné la course en 3 : 58,8, Landy s'est classé deuxième en 3 : 59. C'était la première fois que deux hommes complétaient le mile en moins de 4 minutes lors de la même course.

Pour Bannister, cette victoire s'est avérée encore plus satisfaisante que son « mile » en moins de quatre minutes, parce qu'elle est venue lors d'un duel compétitif face à son plus grand rival.

SKI ACROBATIQUE

Kingsbury s'assure du globe de cristal

La Presse canadienne

TAZAWAKO, Japon — Une deuxième médaille d'argent en autant de journées a permis au Québécois Mikaël Kingsbury de récolter un septième globe de cristal consécutif en Coupe du monde de ski acrobatique.

Comme ce fut le cas samedi lors de l'épreuve des bosses, l'athlète de Deux-Montagnes n'a été devancé que par le Japonais Ikuma Horishima cette fois lors de l'épreuve des bosses en parallèle.

Dmitriy Reikherd, du Kazakhstan, a terminé troisième tout comme samedi.

Chez les dames, les Québécoises Chloé et Justine Dufour-Lapointe ont pris respectivement les 6^e et 13^e places.

La médaille d'or est allée à l'Américaine Tess Johnson.

Même s'il n'est pas parvenu à accéder à la plus haute marche du podium, Kingsbury était satisfait de sa journée. Il a aussi rendu hommage à son rival.

« J'ai gagné ici lors des trois dernières années et je croyais en mes chances de gagner aujourd'hui. Mais la piste était vraiment difficile et les conditions n'étaient pas évidentes. C'est le type de neige d'Ikuma, de la neige molle un peu comme aux championnats du monde. Il a été super bon aujourd'hui, comme hier. »

« J'ai fait de mon mieux encore aujourd'hui, je suis content de m'être rendu jusqu'à la finale, a-t-il enchaîné. Aujourd'hui, j'assure le globe de cristal. Je m'étais fixé deux objectifs cette année : gagner aux Jeux olympiques et remporter le globe de cristal. Et j'ai atteint les deux. Donc, je suis vraiment content de ma journée, dans l'ensemble. C'est un autre podium et



Mikaël Kingsbury — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

ce n'est quand même pas si mal que mon pire résultat cette année soit une deuxième place. »

SKI ALPIN

Un septième titre en Coupe du monde pour Hirscher

Associated Press

KRANJSKA GORA, Slovénie — L'Autrichien Marcel Hirscher a couronné une spectaculaire saison, dimanche, en s'assurant de remporter un septième titre du classement général de la Coupe du monde de ski alpin, un exploit sans précédent.

Hirscher a dominé l'avant-dernier slalom de la saison, à Kranjska Gora en Slovénie, réalisant un chrono combiné de 1 : 49,22, soit plus d'une seconde devant le Norvégien Henrik Kristoffersen. Le Suisse Ramon Zenhausern s'est classé troisième.

Trevor Philp a été le meilleur Canadien avec une 14^e place, en 1 : 52,21.

Ses compatriotes Phil Brown et Erik Read n'ont pas complété la deuxième manche.

« SURREËL »

Avec sa victoire, Hirscher détient maintenant une avance de 289 points sur Kristoffersen au sommet du classement général. Celui-ci ne peut rattraper Hirscher car il ne prendra part qu'à deux autres compétitions cette saison.

Aucun skieur masculin n'a

récolté plus que cinq titres du classement général de la Coupe du monde. Chez les dames, l'Autrichienne Annemarie Mosel-Proell a accumulé six titres en carrière durant les années 70.

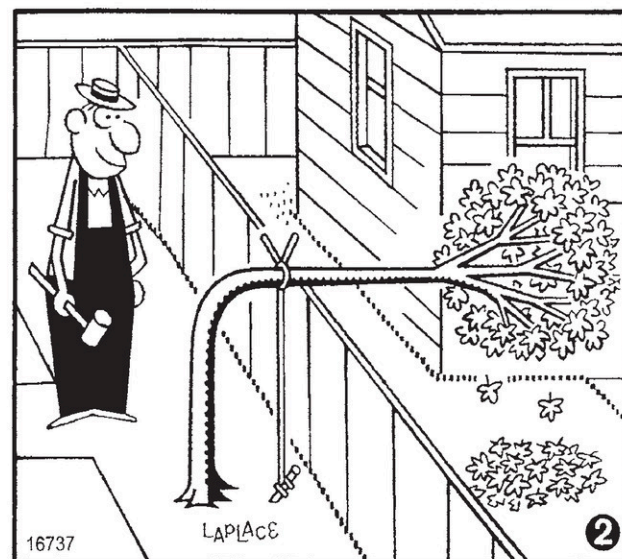
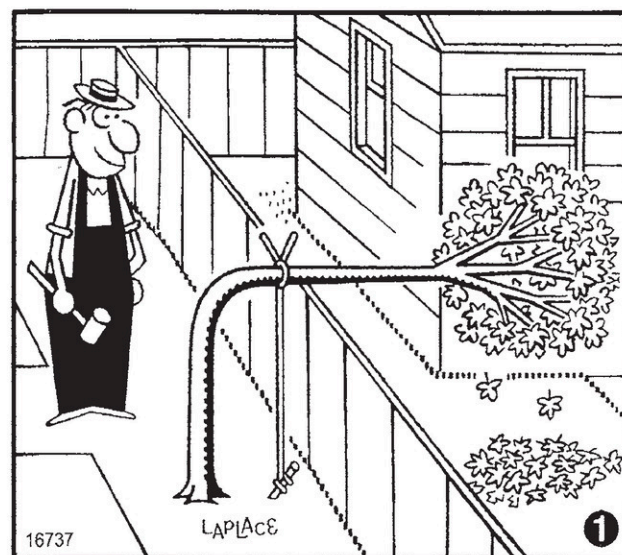
« C'est surréel, je ne peux pas y croire », a déclaré Hirscher, qui s'est aussi assuré, au cours du week-end, de terminer au premier rang du classement en slalom et en slalom géant.



Marcel Hirscher a dominé l'avant-dernier slalom de la saison, réalisant un chrono combiné de 1 : 49,22. — PHOTO AGENCE FRANCE-PRESSE

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



1 Main droite de l'homme. 2 Chevelure sur l'oreille de l'homme. 3 Palissade incomplète sous le nez de l'homme. 4 Le coin de la palissade, derrière l'homme. 5 Les racines de l'arbre. 6 Le tas de feuilles est moins large. 7 Coin de la maison complète au-dessous de l'arbre. 8 Le vitre supérieure de la fenêtre de gauche.

SOLUTION

5 mars 2018

L'Italien Davide Astori meurt à l'âge de 31 ans

Associated Press

UDINE, Italie — Le défenseur italien Davide Astori, capitaine de l'équipe de soccer de Fiorentina et 14 fois membre de l'équipe nationale, est décédé à l'âge de 31 ans.

Astori a été retrouvé inanimé dans sa chambre d'hôtel d'Udine dimanche. Son équipe s'y trouvait en prévision d'un match de la Série A d'Italie.

Astori a été découvert par des coéquipiers après qu'ils eurent remarqué son absence pendant le déjeuner. La cause du décès n'est pas officielle et une autopsie sera pratiquée. Les premières indications laissent croire qu'il a succombé à une crise cardiaque pendant son sommeil.

Le président du club, Andrea Della Valle, a confié que Astori devait signer un nouveau contrat, lundi, qui l'aurait lié avec l'équipe pour le reste de sa carrière.

Le match que Fiorentina devait jouer contre Udinese a aussitôt été annulé, tout comme celui entre Genoa et Cagliari, dont le coup d'envoi devait se donner peu de temps après l'annonce du décès d'Astori. Toutes les autres parties au programme de la Série A ont été annulées quelques instants plus tard.

Porte-couleurs de la Fiorentina depuis 2015, Astori était marié et le père d'une fillette âgée de deux ans. L'épouse d'Astori a appris la nouvelle de la part de dirigeants de l'équipe qui sont allés à sa rencontre tandis que ses parents, qui vivent à Bergame, ont été informés par téléphone.

Il a fait ses débuts avec l'Italie en 2011 et a participé à la Coupe des confédérations de 2013, au Brésil.

Il avait marqué un but contre l'Uruguay.

ONDE DE CHOC

La nouvelle a provoqué une onde de choc dans l'univers du soccer italien. Les joueurs de Genoa et de Cagliari s'échauffaient en prévision de leur affrontement lorsqu'ils ont été avisés du décès d'Astori. Plusieurs d'entre eux ont quitté le terrain en pleurs.

Lorsque la partie a officiellement été annulée, une photo d'Astori a été affichée à l'écran géant, provoquant les applaudissements nourris des spectateurs.

Le gardien Gianluigi Buffon, le capitaine de la Juventus et ancien membre de l'équipe nationale, a affiché une photo de lui et d'Astori ensemble sur son compte Instagram.

« *Ciao cher Asto* », a-t-il écrit en italien, avant d'ajouter qu'il parlait rarement d'autres personnes, mais qu'il faisait une exception dans ce cas-ci.

« Parce que tu as une jeune femme et une famille qui souffrent, mais surtout parce que ta jeune fille mérite de savoir que tu étais, à tous les points de vue, UNE BONNE PERSONNE, une VRAIE BONNE PERSONNE. »

En Angleterre, Antonio Conte, l'entraîneur de Chelsea et qui a dirigé l'équipe d'Italie de 2014 à 2016, était bouleversé.

« C'est une tragédie, a-t-il déclaré avant le match de la Premier League à Manchester City. Cette nouvelle me fait très mal et c'est très difficile pour moi de trouver les mots appropriés pour la famille. (...) Il était un grand joueur et surtout, un gars fantastique. »



Porte-couleurs de la Fiorentina depuis 2015, Davide Astori était marié et le père d'une fillette âgée de deux ans. — PHOTO ARCHIVES AGENCE FRANCE-PRESSE



La jeune sensation de 17 ans Alphonso Davies a doublé l'avantage des Whitecaps à la 70^e minute. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

À SON PREMIER MATCH DE LA SAISON

L'Impact s'incline 2-1 contre les Whitecaps

La Presse canadienne

VANCOUVER — L'Impact de Montréal a amorcé la septième saison de son histoire en MLS sur une mauvaise note, s'inclinant 2-1 aux dépens des Whitecaps de Vancouver, dimanche soir, au BC Place.

Fêtant son 25^e anniversaire, l'Impact tentait de battre les Whitecaps lors de son match d'ouverture pour une deuxième fois de suite, après avoir gagné 3-2 en mars 2016.

Kei Kamara, une véritable bête noire pour l'Impact, et la jeune sensation de 17 ans Alphonso Davies ont fait bouger les codages pour les Whitecaps (1-0-0). Kamara a marqué sept buts à ses sept dernières parties de saison contre le Bleu-blanc-noir.

Matteo Mancosu a répliqué en fin de deuxième demie pour la troupe de Rémi Garde, qui dirigeait un premier match à la barre de l'Impact (0-1-0). Garde a été nommé au poste d'entraîneur-chef le 8 novembre 2017, succédant à Mauro Biello.

Pas moins de six joueurs du onze partant de la formation montréalaise pour cet affrontement ne faisaient pas partie de l'équipe lorsqu'elle a amorcé la saison 2017.

DEUX CLUBS ROUILLÉS

Les deux équipes n'avaient pas joué un match significatif depuis plusieurs mois et la rouille était bien présente dans les 15 premières minutes. L'Impact ne s'est pratiquement pas amené près du but adverse alors que seul Kamara a été réellement menaçant pour les Whitecaps.

La première bonne occasion de marquer est survenue à la 26^e minute, quand Yordy Reyna a accepté une belle remise de Davies avant de décocher une puissante frappe qui a courbé tout juste à la droite du gardien de l'Impact Evan Bush.

Les Whitecaps ont continué à appliquer de la pression et à peine deux minutes plus tard, Samuel Piette a mal manœuvré avec le ballon dans son territoire et Kamara en a profité pour tenter sa chance. Son tir faible n'a cependant donné aucune difficulté à Bush.

DAVIES FAIT DES DOMMAGES

Les visiteurs ont finalement montré les dents en deuxième portion de la première demie. Ignacio Piatti a d'abord voulu centrer un ballon dans la surface, mais le défenseur Kendall Watson l'a bien dégagé. Piatti a ensuite tenté une frappe du pied droit,

mais cette fois, c'est Aaron Maund qui s'est interposé.

La défensive montréalaise, qui avait légèrement plié, a cependant brisé en deuxième demie. À la 63^e minute, Davies a décampé sur la gauche et il a servi un superbe ballon à Kamara, qui n'a eu qu'à rediriger de la tête.

Grandement impliqué depuis la première seconde de la partie, le jeune joueur de 17 ans des Whitecaps a lui aussi complété une belle manœuvre, à la 70^e minute. Son coéquipier Cristian Techera s'est amené sur le flanc droit et il a effectué une passe dans la surface vers Davies, qui n'a pas raté l'occasion de doubler l'avance des siens.

Mancosu a redonné espoir à l'Impact à la 80^e minute. Daniel Lovitz a mystifié son rival avec un beau jeu de pied et il a centré le ballon à la droite de la surface de réparation, où Mancosu l'attendait. L'Italien s'est élevé et il a enfilé l'aiguille grâce à une tête.

L'Impact a tout tenté pour créer l'égalité avant la fin des arrêts de jeu, mais les Whitecaps ont résisté pour inscrire les trois premiers points de leur saison.

L'Impact disputera un deuxième match à l'étranger, samedi contre le Crew de Columbus, avant de faire sa rentrée locale au Stade olympique, le 17 mars.

HOCKEY JUNIOR AAA

Bosch est nommé entraîneur de l'année



JONATHAN GAGNON
jonathan.gagnon@lavoixdelest.ca

GRANBY — Les Inouk ont tiré leur épingle du jeu lors du 30^e Gala Méritas de la Ligue de hockey junior AAA du Québec, tenu samedi à l'hôtel Sheraton de Laval. Patrice Bosch a notamment décroché le prestigieux titre d'entraîneur-chef de l'année.

«Honnêtement, je ne suis pas du genre à faire tout un cas des honneurs individuels. Mais là où je vais me donner du mérite, c'est de savoir bien m'entourer. Parce que vraiment, c'est un honneur qui revient à tout notre *staff*», souligne le principal intéressé.

Amorçant son deuxième séjour à la barre de l'équipe cette saison, Patrice Bosch a guidé les Inouk vers de nouveaux records de concession pour ce qui est du pourcentage d'efficacité, des buts accordés et des défaites en temps réglementaire. Les Granbyens ont terminé deuxièmes dans la division Martin St-Louis, derrière le Collège Français de Longueuil, et troisièmes au classement général.

«J'ai des joueurs qui ont acheté notre projet. Je pense qu'on a surpris tout le monde avec la saison qu'on a eu. Mais les séries, c'est autre chose...», précise celui qui remplit également les fonctions de directeur général.

«Ce qui nous intéresse à Granby, c'est le gros trophée.»

Les succès des Inouk ont également rejailli sur plusieurs joueurs. Le gardien Marc-Antoine Dufour et le défenseur Gabriel Chicoine se sont taillé une place sur la deuxième équipe d'étoiles.



Amorçant son deuxième séjour à la barre de l'équipe cette saison, Bosch a guidé les Inouk vers de nouveaux records de concession pour ce qui est du pourcentage d'efficacité, des buts accordés et des défaites en temps réglementaire. —

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

Comme l'avaient fait Gabriel Waked et Charles-Antoine Poirier-Turcot avant lui, Dufour a profité d'une solide structure défensive pour cumuler des statistiques étincelantes.

«Ça ne veut pas dire qu'ils ne peuvent pas se porter à l'attaque, mais autant nos avants que nos défenseurs se font une fierté d'être responsables dans notre zone. C'est sûr que ça aide nos gardiens», reconnaît Patrice Bosch, qui a mené Équipe Canada Est jusqu'au cinquième rang lors du dernier Défi mondial junior A.

L'attaquant Maxime Borduas, quant à lui, a été nommé joueur le plus gentilhomme dans la LHJAAAQ. «Je suis content pour Max, parce que c'est un honneur individuel qui va lui appartenir pour toujours. Mais il aurait aussi pu remporter d'autres prix. Il connaît une saison de rêve.»

Borduas (22 points en huit matchs) et Dufour (cinq victoires, une

défaite) ont particulièrement brillé en février, récoltant respectivement la première et la troisième étoile du mois dans le circuit.

Par ailleurs, des bourses sont venues récompenser les efforts d'Hugo Duteau (500 \$), William Leblanc (300 \$) et Laurent Minville (200 \$) sur les bancs d'école. Responsable notamment de la billetterie et de la comptabilité, Lise Piette est la benévole de l'année chez les Inouk.

LES COBRAS DOMINENT

Comme on pouvait s'y attendre, les puissants Cobras de Terrebonne ont dominé le Gala Méritas. Formant l'équipe la plus disciplinée, ils ont reçu la Coupe des Commissaires, remise aux champions de la saison régulière, ainsi que le titre de la division Alexandre Burrows.

Ils comptent également dans leurs rangs le joueur de l'année (Brendan Hamelin, meilleur pointeur lors du calendrier régulier), le défenseur par excellence (Samuel Hould) et

le meilleur gardien (Jérémy Bélisle).

Ces trois joueurs figurent évidemment sur la première équipe d'étoiles de la LHJAAAQ, en compagnie du défenseur Samuel Sénécal (Longueuil) et des attaquants Vincent Chapleau (Longueuil) et Philippe Pelletier-Leblanc (Gatineau). Pelletier-Leblanc a d'ailleurs enlevé le titre de joueur le plus utile à sa formation.

Philippe Gaudreault (Terrebonne) a été nommé recrue défensive de l'année, tandis qu'Anthony Morin (Saint-Gabriel-de-Brandon) a reçu la même récompense au plan offensif. Morin (17-18 ans) et Chapleau (19-20 ans) sont considérés comme les joueurs les plus prometteurs dans leur catégorie d'âge.

Parmi les autres honneurs individuels, notons également le brio de Luc-André Mauzeroll, directeur général de l'année avec Gatineau.

Le titre de l'organisation de l'année est allé aux Panthères de Saint-Jérôme.

EN BREF

BASKETBALL COLLÉGIAL

Les Inouk terminent sur une bonne note

Les deux clubs de basketball du Cégep de Granby ont conclu leur saison du bon pied devant leurs

partisans vendredi soir, signant deux victoires contre Victoria-ville. Déjà écartés des éliminatoires, ils termineront au sixième rang dans leurs ligues respectives. «Ça finit bien, confirme l'entraîneur-chef John Van Doorn. Les jeunes ont bien joué. On devait avoir près de 200 personnes dans le gymnase. Ça nous

a permis de faire un bel hommage à nos finissants.» Les Inouk féminines ont soutiré un gain de 53-49 face aux Vulkins. Laurie Dubé, Isatis Gravel-Leblanc et Alexandra Nogues ont livré de solides performances. Du côté masculin, les Granbyens se sont imposés 67-53. «Jacob Rousseau a connu son meilleur match offensif en

carrière», souligne Van Doorn. Ce dernier se mettra bientôt à la recherche de talents en vue de l'automne prochain. «Chez les filles, il y a de bonnes recrues qui s'en viennent. L'équipe devrait encore être compétitive. [...] On a aussi cinq joueuses qui devraient revenir, donc on part avec un bon noyau.» **JONATHAN GAGNON**

Le GRAND **Avantage** DU PRINTEMPS

RIEN À PAYER POUR 90 JOURS[^]

sur les offres de financement sélectionnées.

Basé sur des paiements mensuels. À l'achat avec financement de véhicules Hyundai neufs, excluant le comptant initial, s'il y a lieu^{^^}. Des restrictions s'appliquent.



GARANTIE
5 ANS^{††}



Modèle GLS auto montré*

GARANTIE
5 ANS^{††}



Modèle Limited montré*

GARANTIE
5 ANS^{††}



Modèle Ultimate montré*

	Accent L 5 portes manuelle 2017	Toyota Yaris LE manuelle 2018	Honda Fit DX manuelle 2018
Puissance (ch)	137	106	130
Espace utilitaire, sièges arrière relevés (L)	600	442	470
Freins à disque aux 4 roues	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Garantie globale limitée de 5 ans ^{††}	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Elantra GL 2018	Honda Civic LX 2018	Toyota Corolla LE 2018
Volant chauffant gainé de cuir	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Détecteur d'objet dans l'angle mort avec alerte de circ. transv. arr.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Android Auto ^{MC**} et Apple CarPlay ^{MC**}	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Garantie globale limitée de 5 ans ^{††}	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Tucson 2.0L à trac. av. 2017	Toyota RAV4 LE à trac. av. 2017	Mazda CX-5 GX à trac. av. 2017
Phares de jour à DEL	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Contrôle du freinage en descente	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sièges avant chauffants	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Garantie globale limitée de 5 ans ^{††}	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Accent L manuelle 5 portes 2017

À partir de **40 \$** par semaine (364 semaines) | Financement à **1,9 %** pour 84 mois[°]

0\$ comptant | Prix au comptant : 14 568 \$
Frais de livraison et de destination inclus. Taxes en sus.

Elantra GL automatique 2018

En location à partir de **58 \$** par semaine (208 semaines) | **0 \$** COMPTANT

Location **48 MOIS**^{*}

Tucson 2.0L à trac. avant 2017

À partir de **73 \$** par semaine (364 semaines) | Financement à **1,9 %** pour 84 mois[°]

Prix au comptant : 26 652 \$
Frais de livraison et de destination inclus. Taxes en sus.

+ 4 pneus d'hiver GRATUITS[∞] 

+ 4 pneus d'hiver GRATUITS[∞] 

0 \$ COMPTANT

HyundaiCanada.com

C'est ça, le facteur H.



**RABAIS
AUX
MILITAIRES**

Recevez jusqu'à 1 500 \$ en ajustement de prix*
Détails sur militaire.hyundaicanada.com

**GARANTIE
5 ANS^{††}**

Garantie globale limitée :
5 ans/100 000 km

^{MO} Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à (ou utilisées sous licence par) Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des véhicules montrés : Accent GLS automatique 5 portes 2017 : 22 218 \$ / Tucson 1.6T Ultimate 2017 à trac. int.: 41 118 \$ / Elantra Limited 2018 : 29 418 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 605 \$ / 1 805 \$ / 1 705 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. ° Offres de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai basées sur les Accent L manuelle 5 portes 2017 / Tucson 2.0L à trac. avant 2017 à un taux annuel de 1,9 % / 1,9 %. 364 / 364 versements hebdomadaires de 40 \$ / 73 \$ pour 84 / 84 mois. Comptant initial requis de 0 \$ / 0 \$. Coût d'emprunt de 937 \$ / 1 715 \$, pour une obligation totale de 14 568 \$ / 26 652 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur) sur les modèles équipés d'un climatiseur). * Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur le modèle neuf suivant : Elantra GL automatique 2018 à un taux annuel de 0 %. 208 paiements de 58 \$ par semaine pour 48 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ et premier versement exigés. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Obligation totale de location de 12 018 \$. Kilométrage annuel de 16 000 km, 12 ¢ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 705 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. ^ Le report de paiements (0 paiement) pour 90 jours est disponible au financement à l'achat de tous les modèles Hyundai 2017/2018 en stock restants. L'offre de report des paiements s'applique uniquement aux offres de financement à l'achat sur approbation du crédit pour un bail de moins de 96 mois. Si l'offre de report des paiements est sélectionnée, la durée originelle du bail sera prolongée de deux mois (60 jours). Hyundai Auto Canada Corp. paiera les intérêts durant les deux premiers mois (60 jours) du contrat de financement, après quoi l'acheteur paiera le principal et les intérêts dus en versements égaux pour la durée restante du contrat. Les paiements d'un contrat de financement sont effectués à terme échu. ^^ Pour tout contrat de financement payable sur une base hebdomadaire ou aux 2 semaines, l'acheteur qui sélectionne l'offre de report des paiements pourrait devoir effectuer son premier paiement hebdomadaire ou aux 2 semaines avant la fin de la période 90 jours suivant l'achat, selon la date de l'achat. Le comptant initial ne fait pas partie de l'offre de report des paiements; il est exigible à la date de signature du contrat. Hyundai Auto Canada Corp. se réserve le droit de modifier cette offre ou d'y mettre fin, en tout ou en partie, à tout moment, sans avis préalable. Des conditions et limites supplémentaires s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails. ∞ Crédit pour pneus d'hiver de jusqu'à 400 \$ / 500 \$ disponible pour les modèles Accent L manuelle 5 portes 2017 / Elantra GL automatique 2018. Le crédit pour pneus d'hiver s'applique avant les taxes. Le crédit ne peut être combiné ou utilisé en conjonction avec toute autre offre disponible. Le crédit ne peut être transféré ni cédé. L'installation et l'équilibrage des pneus sont exclus de cette offre. Détails en concession. ♦ * ° ∞ ^ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. Visitez www.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails. † La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ‡ Certaines restrictions s'appliquent. Le client doit présenter sa preuve d'appartenance aux Forces armées canadiennes et une pièce d'identité au moment de l'achat pour profiter de l'ajustement de prix sur son achat. Le programme peut être modifié ou annulé sans avis préalable. Visitez militaire.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails. ** Android Auto^{MC} est compatible avec les téléphones Android qui fonctionnent avec le système d'exploitation Android Lollipop ou une version plus récente. Il se peut qu'Android Auto ne fonctionne pas avec certains appareils et qu'il ne soit pas disponible dans certains pays et certaines régions. Des applications supplémentaires pourraient être requises. Visitez www.android.com pour plus de détails et connaître les limites. Android, Android Auto, Google, Google Maps et GooglePlay Music sont des marques de commerce de Google Inc. *** Apple CarPlay^{MC} fonctionne avec les iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 et les modèles plus récents qui fonctionnent avec la plus récente version de iOS 7 et les versions ultérieures. Il se peut que CarPlay ne fonctionne pas avec certains appareils et qu'il ne soit pas disponible dans certains pays et certaines régions. Visitez www.apple.com pour de plus amples renseignements et connaître les limites applicables. Apple, Apple CarPlay et iPod sont des marques de commerce de Apple Inc.